

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

渴望住廉租屋蘇屋出現露宿人龍 第二頁

## 駐星英軍大舉增援婆羅乃

## 叛軍不敵崩潰

### 英軍控制婆羅乃市林班各地 克服石油城詩里亞叛軍投降

（法新社新加坡九日電）英軍大舉增援婆羅乃，叛軍不敵崩潰，英軍控制婆羅乃市林班各地，克服石油城詩里亞叛軍投降。據悉，英軍在婆羅乃市林班各地，克服叛軍，叛軍不敵崩潰。英軍在婆羅乃市林班各地，克服叛軍，叛軍不敵崩潰。英軍在婆羅乃市林班各地，克服叛軍，叛軍不敵崩潰。

## 將從事游擊戰

## 破壞城市油田

### 菲政府否認與叛亂領袖有關係

（法新社新加坡九日電）菲律賓政府否認與叛亂領袖有關係。據悉，菲律賓政府否認與叛亂領袖有關係。菲律賓政府否認與叛亂領袖有關係。菲律賓政府否認與叛亂領袖有關係。

### 廣安銀行有限公司

有樓萬事足 無租一身輕  
儲蓄 買賣 匯兌 貸款 保險 信託 代理 證券 房地產 建築 裝修 設計 監工 估價 測量 繪圖 代辦 各項 業務

### 景業大樓

大埔道 南昌街口  
已建至九樓 1963年4月完成

## 旺舖

特設入股後三年分期付款  
租金抵價月供 \$2,980  
三年成業主

樓上住宅祇餘三伙  
永業公司 電話 28205/813515

### 德國蜜汁精

補品之精英。強身的要素。  
補充精力。健體養顏。  
效驗神奇。口碑載道。

### 冬天進補最合時宜

請即試服 保證滿意

每盒附送精美 案頭日曆一座

## 恭賀 大成表行 新型裝修工竣 擴張營業誌慶

### 司馬海軍星

27石 魔術日曆自動表

台灣華懋貿易公司  
陳瑞孝 陸葆潤  
暨  
大昌洋行鐘表部全人 敬賀

### CYMA Autorotor!



Three CYMA Autorotor watches are shown, each with a different dial design. The watches have round cases and leather straps.

## 美景樓

折五八價特

起元百四廿二樓一

司公築建昌紹：所務事榮振聯

### 老合興行

VICUNA CASHMERE  
TOWNTOWN WAIN SHIELD

料衣畫名女男批大 到新  
網花類新及料套毛絲

九港視雄 多之色花  
購選迎歡 道公格價

### 仁德大廈

面積約640方尺 (特價)

先付.....\$18,460—  
每月付(二年期).....\$760—  
不計利息、租金作樓價

北角·春秧街·糖水道

# 甘迺迪飭令所屬勿助反卡份子

## 自美襲擊古巴

### 美將再要求駐古萬餘蘇軍撤出

【本報訊】甘迺迪總統於昨日（廿九日）下午，向國會提出一項新法案，要求蘇聯軍隊撤出古巴。甘迺迪在提出此項法案時，曾向國會表示，蘇聯軍隊在古巴之存在，已威脅到美國之安全。甘迺迪並表示，他將繼續與蘇聯政府進行談判，以期達成協議，使蘇聯軍隊撤出古巴。

# 美執行中立法

## 古巴宣佈復員

### 大量古巴人擺脫戰難生活重返家園

【本報訊】美國政府已正式宣佈，將執行其中立法，禁止向古巴輸出軍火。美國政府並表示，將對古巴之經濟活動進行嚴格監督，以確保其中立法得到執行。此外，美國政府並宣佈，將對古巴之復員工作提供援助，以幫助古巴人民擺脫戰難生活，重返家園。

# 歡迎外國投資制止

## 資金外流

### 印度會和國府

【本報訊】印度政府已正式宣佈，將禁止外國資金流入印度。印度政府並表示，將對印度之經濟活動進行嚴格監督，以確保其中立法得到執行。此外，印度政府並宣佈，將對印度之復員工作提供援助，以幫助印度人民擺脫戰難生活，重返家園。

# 英商要求賠償

## 四十五萬美元

### 英商要求賠償

【本報訊】英國政府已正式宣佈，將對在古巴之英商損失進行賠償。英國政府並表示，將對在古巴之英商損失進行嚴格監督，以確保其中立法得到執行。此外，英國政府並宣佈，將對在古巴之英商復員工作提供援助，以幫助英商擺脫戰難生活，重返家園。



美航空母艦與空軍相繼在古巴上空巡邏

# 英女皇伉儷

## 跳馬油遊舞

### 英女皇伉儷

【本報訊】英國女王伊麗莎白二世及其丈夫愛德華王子，已於昨日（廿九日）在倫敦參加了一場跳馬油遊舞活動。女王及其丈夫在活動中表現活躍，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

# 英商要求賠償

## 四十五萬美元

### 英商要求賠償

【本報訊】英國政府已正式宣佈，將對在古巴之英商損失進行賠償。英國政府並表示，將對在古巴之英商損失進行嚴格監督，以確保其中立法得到執行。此外，英國政府並宣佈，將對在古巴之英商復員工作提供援助，以幫助英商擺脫戰難生活，重返家園。

# 英商要求賠償

## 四十五萬美元

### 英商要求賠償

【本報訊】英國政府已正式宣佈，將對在古巴之英商損失進行賠償。英國政府並表示，將對在古巴之英商損失進行嚴格監督，以確保其中立法得到執行。此外，英國政府並宣佈，將對在古巴之英商復員工作提供援助，以幫助英商擺脫戰難生活，重返家園。

# 提多與蘇聯談判

## 南蘇經濟合作

### 提多與蘇聯談判

【本報訊】南斯拉夫總理提多已於昨日（廿九日）在貝爾格勒與蘇聯代表進行談判。提多表示，南斯拉夫將與蘇聯在經濟方面進行合作，以促進兩國之經濟發展。

# 各國共黨集會

## 商討裁軍問題

### 各國共黨集會

【本報訊】各國共產黨代表已於昨日（廿九日）在莫斯科舉行集會，商討裁軍問題。集會中，各國代表就裁軍問題交換了意見，並達成了一項初步協議。

# 巴第爾致函甘迺迪

## 要求採取堅決行動

### 巴第爾致函甘迺迪

【本報訊】巴第爾已於昨日（廿九日）致函甘迺迪總統，要求美國採取堅決行動，以維護美國之安全。巴第爾在信中強調，蘇聯軍隊在古巴之存在已威脅到美國之安全，美國應採取果斷措施，以消除這一威脅。

# 蘇聯最高會議

## 幕揭今議

### 蘇聯最高會議

【本報訊】蘇聯最高會議已於今日（三十日）在莫斯科舉行。會議中，蘇聯領導人將討論當前國際形勢及蘇聯之政策。

# 甘迺迪保證

## 美態度真誠

### 甘迺迪保證

【本報訊】甘迺迪總統已於昨日（廿九日）向國會保證，美國之態度是誠懇的。甘迺迪表示，美國將繼續與蘇聯進行談判，以期達成協議，使蘇聯軍隊撤出古巴。

# 決與阿刺伯國

## 保持兵器均勢

### 決與阿刺伯國

【本報訊】美國政府已正式宣佈，將與阿拉伯國家保持兵器均勢。美國政府並表示，將對阿拉伯國家之經濟活動進行嚴格監督，以確保其中立法得到執行。此外，美國政府並宣佈，將對阿拉伯國家之復員工作提供援助，以幫助阿拉伯國家人民擺脫戰難生活，重返家園。

### 蔡德芬

耳鼻喉科

地址：上海路九十九號

### 黃貞菴

治風濕 治關節痛

地址：上海路九十九號

### 富利牌

最新衛生紙

配合現代化生活

各大士多均有代售

### Fay

地址：上海路九十九號

### 熱壓力機

（用途）

密封膠板 鋸切膠板 纖維板 纖維板 纖維板 纖維板

### 各式小型及大型熱壓力機

地址：上海路九十九號

### 實力

地址：上海路九十九號

### 名機

地址：上海路九十九號

### 印度會和國府

【中央社新德里九日電】印度政府與國府代表，在加爾各答舉行會談，討論印中邊境問題。據悉：雙方代表，已就邊境安全問題，達成初步協議。雙方並決定，將繼續就邊境安全問題，進行進一步之商談。此項會談，係由印度外交部長，與國府駐印大使，共同主持。雙方代表，均表示，對此次會談之進展，感到滿意。雙方並決定，將繼續就邊境安全問題，進行進一步之商談。此項會談，係由印度外交部長，與國府駐印大使，共同主持。雙方代表，均表示，對此次會談之進展，感到滿意。

### 四十五萬美元

【中央社華盛頓九日電】美國政府，已撥款四十五萬美元，援助印度政府，以加強其邊境安全。此項撥款，係由美國國務院，撥發給印度政府。據悉：此項撥款，將用於購買邊境防禦設備，以及加強邊境守備力量。美國政府表示，此項撥款，旨在加強印中邊境之安全，以維護地區之和平與穩定。

### 公民投票結果

【中央社新德里九日電】印度政府，已公佈公民投票之結果。據悉：在印度各地舉行之公民投票，結果顯示，大多數選民，均支持印度政府之政策。此項結果，顯示印中邊境之安全問題，已獲得選民之廣泛支持。印度政府表示，將繼續致力於維護邊境安全，並加強與國府之合作。

### 贊同摩洛哥

【中央社華盛頓九日電】美國政府，已表示贊同摩洛哥之獨立。此項聲明，係由美國國務院，發表之。據悉：美國政府，對摩洛哥之獨立，表示全力支持。此項聲明，旨在加強美國與摩洛哥之友好關係，並維護北非地區之和平與穩定。

### 改訂至立憲

【中央社新德里九日電】印度政府，已決定改訂憲法。此項決定，係由印度政府，正式公佈之。據悉：印度政府，將對現行憲法進行全面修訂，以適應印度之發展需要。此項修訂，旨在加強印度之法治，並提高政府之行政效率。

### 海狗

【中央社華盛頓九日電】美國政府，已決定捕殺海狗。此項決定，係由美國政府，正式公佈之。據悉：美國政府，將採取措施，捕殺海狗，以保護海洋生態環境。此項決定，旨在防止海狗數量之進一步減少，並維護海洋資源之可持續利用。

### 貓王新片

【中央社華盛頓九日電】貓王（Elvis Presley）之新片，已正式上映。此項新片，係由貓王主演之動作片。據悉：此項新片，將為觀眾帶來精彩之視覺享受。貓王表示，對此次演出，感到滿意，並感謝觀眾之支持。

### 夫妻不和結果

【中央社華盛頓九日電】一對夫妻，因不和而離婚。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該對夫妻，因性格不合，導致婚姻破裂。雙方已達成協議，同意離婚。此項消息，顯示婚姻之破裂，往往是由於性格不合所致。

### 害了兩個孩子

【中央社華盛頓九日電】一對夫妻，因不和而離婚，害了兩個孩子。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該對夫妻，因不和而離婚，導致兩個孩子，受到嚴重之心理傷害。此項消息，提醒社會，應重視家庭之和諧，並加強對兒童之保護。

### 大談與美總統

【中央社華盛頓九日電】美國總統，已大談與美總統之合作。此項談話，係由美國總統，在公開場合，發表之。據悉：美國總統，將繼續致力於加強與美總統之合作，以維護美國之利益。此項談話，顯示美國政府，將繼續致力於加強與美總統之合作。

### 協同合作反共

【中央社華盛頓九日電】美國政府，已決定與美總統，協同合作反共。此項決定，係由美國政府，正式公佈之。據悉：美國政府，將採取措施，與美總統，協同合作，以打擊共產主義。此項決定，旨在加強美國與美總統之合作，並維護美國之利益。

### 美駐印大使返國

【中央社華盛頓九日電】美國駐印度大使，已返國。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該大使，已於日前，返回美國。此項消息，顯示美國政府，將繼續致力於加強與印度之合作。

### 携印要求援助方案

【中央社華盛頓九日電】美國政府，已決定携印要求援助方案。此項方案，係由美國政府，正式公佈之。據悉：美國政府，將採取措施，携印要求援助方案，以加強印度之邊境安全。此項方案，旨在加強美國與印度之合作，並維護印中邊境之安全。

### 日外相由美返東京

【中央社華盛頓九日電】日本外相，已由美返東京。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該外相，已於日前，返回東京。此項消息，顯示日本政府，將繼續致力於加強與美國之合作。

### 日外相由美返東京

【中央社華盛頓九日電】日本外相，已由美返東京。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該外相，已於日前，返回東京。此項消息，顯示日本政府，將繼續致力於加強與美國之合作。

### 日外相由美返東京

【中央社華盛頓九日電】日本外相，已由美返東京。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該外相，已於日前，返回東京。此項消息，顯示日本政府，將繼續致力於加強與美國之合作。

### 日外相由美返東京

【中央社華盛頓九日電】日本外相，已由美返東京。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該外相，已於日前，返回東京。此項消息，顯示日本政府，將繼續致力於加強與美國之合作。

### 日外相由美返東京

【中央社華盛頓九日電】日本外相，已由美返東京。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該外相，已於日前，返回東京。此項消息，顯示日本政府，將繼續致力於加強與美國之合作。

### 日外相由美返東京


【中央社華盛頓九日電】日本外相，已由美返東京。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該外相，已於日前，返回東京。此項消息，顯示日本政府，將繼續致力於加強與美國之合作。

### 日外相由美返東京

【中央社華盛頓九日電】日本外相，已由美返東京。此項消息，係由當地媒體，報導之。據悉：該外相，已於日前，返回東京。此項消息，顯示日本政府，將繼續致力於加強與美國之合作。

## 派克 61 鋼筆

是最難忘的禮品!



選購名貴的派克 61 鋼筆作送禮佳品，受禮人眼中的喜悅神色，會令你永遠難忘！同樣難忘的是，你知道自己選擇了適當的禮品後，心中所感到的愉快！派克 61 鋼筆，品質優良，款式新穎，已成為人人愛好的禮品。此項鋼筆，不僅外觀精美，且書寫流暢，是商務人士、學生、以及愛好書寫之人士，必備之良品。派克 61 鋼筆，由名貴之鋼材製成，堅固耐用，且書寫時，能產生舒適之手感，使書寫過程，成為一種愉悅之體驗。派克 61 鋼筆，不僅是書寫之工具，更是品味之象徵。選購派克 61 鋼筆，即是選擇了高品質、高品味之禮品。派克 61 鋼筆，是送禮之最佳選擇，也是自用之最佳選擇。

### 派克 61 鋼筆

請用適合所有鋼筆的最佳墨水  
新派克超級藍墨水  
配合派克 61 鋼筆，效果格外優美

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利路洋行 廣州大馬路一號  
星加坡總代理：星加坡大馬路石利路洋行

## 舞鳳飛龍

機客射噴 翠華翠級超



與優錄紀全安·久最史歷航民  
快愉心稱途旅·到週別特招

### 司公運空航民

一九三〇二：話電港香  
六二一八六·〇八二五六：話電龍九  
港香·各埠·對馬尼·台北·新加坡·檳城·吉隆坡

## 最新型 實力

18-5 八框 放映



首創可將快動作改為慢動作

18-5 八框 放映機優點：

- ① 唯一可放映快動作之八框放映機
- ② 構造簡單
- ③ 有 F1.3 之光圈
- ④ 有 15 呎、20 呎、25 呎三種規格可供選擇
- ⑤ 特製之快動作放映機，可放映快動作影片
- ⑥ 有 110-250V/50 CYCLES 及 110-230V/60 CYCLES 兩種規格

請到各特約分銷處參觀試用  
總代理：新瑞康洋行

德付道中德成大廈一三〇一至一三〇二  
電話：二八二一（三線）

**Life**  
**BATTERY**  
**HAVER**



Toray

**TETORON**

POLYESTER FIBRE



照耀着：  
世界櫥窗的  
東麗特頭綸  
霓虹牌

装設完工！

世界聞名的合成纖維廠——東洋麗絨公司，最近完成一座大型的霓虹廣告牌，已於十二月五日起在灣仔海傍大放光明。

香港——是被人們稱為「世界商品的櫥窗」，東洋麗絨公司出品的一東麗·特頭綸」，在這世界的櫥窗，亦極獲好評，因為它具有堅韌、輕柔、漂亮、省時省力等特點，享有世界最高的令譽。向世界百餘國家輸出為商人及一般消費者所愛用。

將香港之夜裝飾得更美麗  
麗的「東麗特頭綸霓虹  
廣告牌」的完工，象徵  
着「東洋麗絨公司」信  
譽之光，照耀着這世界  
的主要都市。

日本最大化學纖維製造廠家  
**東洋麗絨股份公司**  
Toray  
總公司：東京・三井大廈  
電報掛號：TOYORAYON TOKYO  
大阪辦事處：大阪・三井大廈  
電報掛號：TOYORAYON OSAKA

## 售廉樓新租高

柏樹街七號地下小單邊月租壹千壹百元  
長沙灣道151號地下月租八百五十元  
通菜街四八號A壹樓月租三百元  
通菜街四八號A二樓月租三百二十元  
接洽電話：四三六二零壹

# 要來大原

**旺角區**

# 汝洲街 栢樹街

## 大單邊

上蓋加緊建築完成

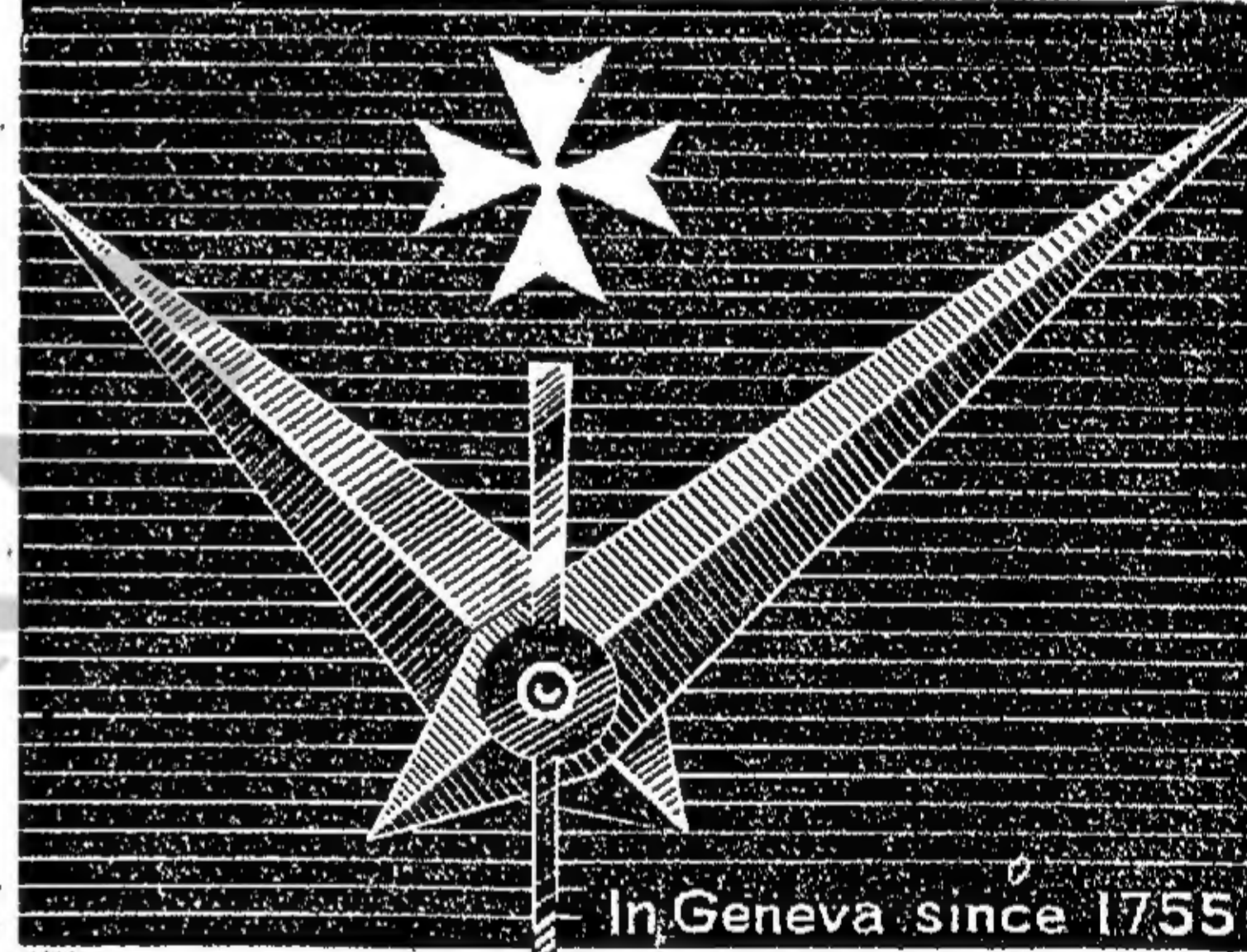


分層出售  
分期分期付款



建築期內照價  
九五折優待

洽商處：建悅新記建築公司  
香港草堂大廈二樓二三室  
電話：二六〇三三、三五六七七



世界一致公認 瑞士二百餘年老牌

江詩丹頓

一柱擎天

起級名表

藝術表型 種類繁多  
請向各大公司表行  
參觀選購

**VACHERON**  
— ET —  
**CONSTANTIN**

正訂新最 報日僑華

光風界新

陸 吳  
陵 瀾  
著

集有攤書 市上版三

本公司經營上鄉道之  
 工廠大廈已全部售  
 出者向隅甚衆具見香  
 港工業發展方興工廠  
 需求仍殷本大廈優點  
 多收租厚息自用更宜  
 界置業勿失良機。

大角咀掃管街 一百五十年期

華源工廠大廈

遷至五樓 工程加快

洋六個月完成 售由七萬餘元起

95折

華源 香港中區永安人壽大廈十一樓電話20334

廈門大興僑

英皇道天后廟道留仙街

面對  
維多利亞公園  
年期：一〇八



**康僑大廈**  
弥敦道三一三號

交通便  
地点旺  
年期：一〇五



**寶慶大廈**  
上環寶慶坊華里

住宅萬餘元起  
年期：九九九



廈大豐僑

路甸柯士道利巴金咀沙共

遊客旺地  
面海向南  
建至天面

一期：108

**僑建大廈**  
旺角弥敦道566-568號

樓下二樓  
商場旺地  
年期：一一〇



**廈大旺興**  
（正對街架晏）  
大角咀通

年期：九九九  
每尺四十五元



內科 兒科 婦科

**費子彬**

更改電話聲明

新電話四一八三四

診病時間  
上午九時至十二時下午一時至六時星期日照常應出診

預約地點彌敦道五四六號渣打銀行四樓B座


華僑晚報 分類廣告

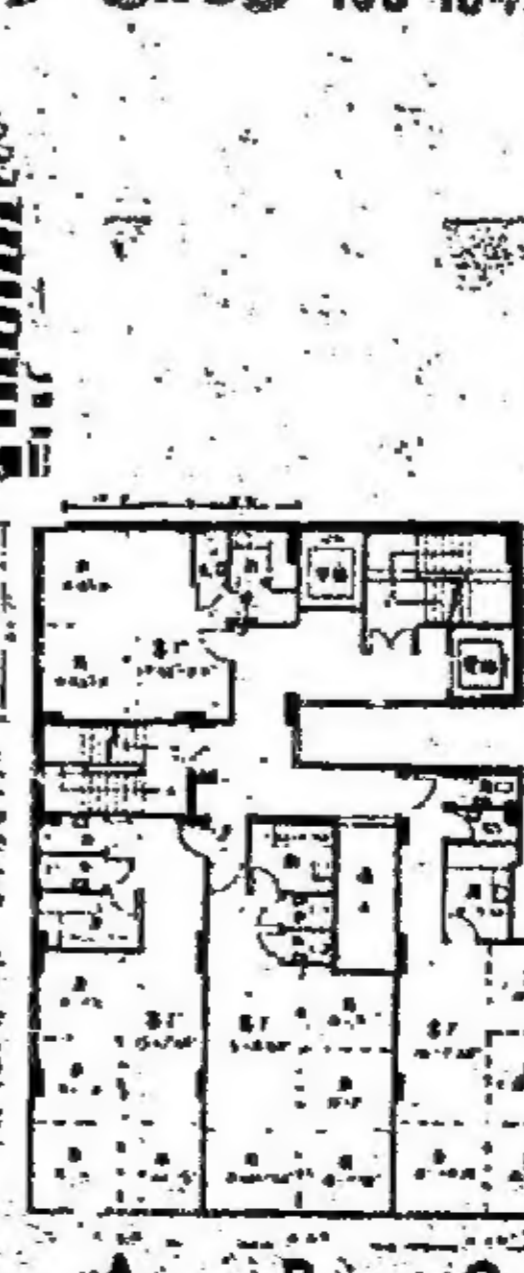
每天一元 費廉效大

# 榕芳大廈

德付德西  
190-194號

三至十二樓平面圖





**A      B      C**

**合聯實業有限公司**

香港德輔道中仁仁行七樓六三四至六三六室

電話：29129、31233 兼水地盤

# 渴望住廉屋

## 今晨方在蘇村登記 昨已排長龍 且備被露宿

【本報訊】香港廉價房屋委員會，為解決貧苦市民居住問題，特在蘇州村興建廉屋。昨（廿一日）晨，首批申請人前往該處登記，現場秩序井然，但由於人數眾多，不少申請人因未能及時登記，而露宿街頭。據悉，該處廉屋每間約四十餘呎，租金低廉，每月僅需數元。申請人須先繳納保證金，方可入住。目前，該處廉屋已接近售罄，預計將於下月內全部入住。

（本報記者 陳國治 攝）

# 香港郵票百年展覽特稿

## 應知蓋消紀念郵戳 日期先後無關重要

### 最好先看目錄 一番再往細看郵品

昨天，香港郵票百年展覽會開幕，吸引了不少市民前往參觀。展覽會場內，各種郵票、郵戳、郵票目錄等，琳瑯滿目，應有盡有。不少市民表示，此次展覽不僅豐富了他們的郵票知識，也讓他們了解到了郵票的歷史和意義。在展覽會場內，還設有郵票目錄查詢處，方便市民查詢各種郵票的詳細信息。此外，展覽會場內還設有郵票蓋銷處，市民可以將自己收藏的郵票在此處蓋銷，以作紀念。不少市民表示，此次展覽非常成功，不僅豐富了他們的郵票知識，也讓他們了解到了郵票的歷史和意義。

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

# 田首當年

## （一九四八年十二月十日）

【本報訊】香港田首當年，為紀念香港開埠一百週年，特在蘇州村興建廉屋。昨（廿一日）晨，首批申請人前往該處登記，現場秩序井然，但由於人數眾多，不少申請人因未能及時登記，而露宿街頭。據悉，該處廉屋每間約四十餘呎，租金低廉，每月僅需數元。申請人須先繳納保證金，方可入住。目前，該處廉屋已接近售罄，預計將於下月內全部入住。

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

（本報記者 陳國治 攝）

**Fujiya**  
RADIO PHONO  
TAPE RECORDER

**富豐洋行**

**White**  
BATTERY  
SHAVER

# 幕開日今·部市門

## 下地厦大行銀生恒港香

### 材器影攝電線無器電庭家廠名界去營專

# 富豐洋行

謹訂於公曆十二月十日（星期二）下午一時，為本公司門市部開幕典禮，敬請各界光臨指導。此致 敬啟者

富豐洋行有限公司 董事 長 朱耀宗 敬啟

地址：香港德輔道中七十七號

電話：二二二二

（序次分不名排）

安樂無線電公司 祥光無線電公司 民安無線電公司 永勝無線電公司 太平無線電公司 中國無線電公司 中華無線電公司 中央無線電公司 仁記無線電公司 香港無線電公司 信興無線電公司 東泰無線電公司 和記無線電公司 忠信無線電公司 志明無線電公司 志成無線電公司 西苑無線電公司 安樂無線電公司

祥光無線電公司 民安無線電公司 永勝無線電公司 太平無線電公司 中國無線電公司 中華無線電公司 中央無線電公司 仁記無線電公司 香港無線電公司 信興無線電公司 東泰無線電公司 和記無線電公司 忠信無線電公司 志明無線電公司 志成無線電公司 西苑無線電公司 安樂無線電公司

祥光無線電公司 民安無線電公司 永勝無線電公司 太平無線電公司 中國無線電公司 中華無線電公司 中央無線電公司 仁記無線電公司 香港無線電公司 信興無線電公司 東泰無線電公司 和記無線電公司 忠信無線電公司 志明無線電公司 志成無線電公司 西苑無線電公司 安樂無線電公司

# 本港新聞 2

## 山道同居不睦發生混戰 李超頭顱被斬三刀 警員登樓拔槍制止

【本報訊】山道四十六號三樓，昨晚八時許，發生一宗同居不睦，發生混戰，李超頭顱被斬三刀，警員登樓拔槍制止。

據悉，昨晚八時許，山道四十六號三樓，發生一宗同居不睦，發生混戰。當時，該處住有李超、李超妻、李超子及李超女。李超與李超妻因小事發生口角，李超妻不勝其氣，竟將李超頭顱斬了三刀。李超受傷後，李超妻仍不罷休，又將李超子及李超女毆打。李超見勢不妙，即向樓下逃去。李超妻見李超逃走，即追至樓下，將李超毆打。李超見勢不妙，即向樓下逃去。李超妻見李超逃走，即追至樓下，將李超毆打。李超見勢不妙，即向樓下逃去。李超妻見李超逃走，即追至樓下，將李超毆打。

## 工人工人三死二傷 基利建築公司地盤貯藏炸藥未領執照 監工李新判囚一月李四其定明日提審

【本報訊】基利建築公司地盤貯藏炸藥，未領執照，發生爆炸，造成三死二傷。監工李新判囚一月，李四其定明日提審。

據悉，基利建築公司地盤，於本月廿二日，發生一宗爆炸案。當時，該處工人正在進行地盤清理工作。由於該處貯藏有炸藥，且未領執照，故發生爆炸。爆炸造成三死二傷。死者分別為：李新、李四其及李五其。受傷者分別為：李六其及李七其。李新及李四其已被警方拘捕，並判囚一月。李四其定明日提審。

## 廿餘名獄吏被控 非法惡意毆打 鄭蔭山李劍逸 否認控罪今解解庭提審

【本報訊】廿餘名獄吏被控非法惡意毆打鄭蔭山、李劍逸等囚犯。鄭蔭山、李劍逸等囚犯否認控罪，今解解庭提審。

據悉，廿餘名獄吏被控非法惡意毆打鄭蔭山、李劍逸等囚犯。鄭蔭山、李劍逸等囚犯否認控罪，今解解庭提審。

## 勒令索 認文卓李 刑三星期 勒令索 認文卓李 刑三星期

【本報訊】勒令索、認文卓、李三星期。勒令索、認文卓、李三星期。

## 翻車六搭客受傷 紅磡汽車撞倒路上情侶女死男傷

【本報訊】紅磡汽車撞倒路上情侶，女死男傷。翻車六搭客受傷。

據悉，紅磡汽車撞倒路上情侶，女死男傷。翻車六搭客受傷。

## 西醫朱雷士開業通告

本西醫訂於十二月十日在香港德輔道中恒生銀行大廈五〇二室開業。

診症時間：每日下午二時至五時

電話：三三三二八

住宅：三三五七五

## 鄧再明受審 被控人 勒令索 認文卓李 刑三星期

【本報訊】鄧再明受審，被控人。勒令索、認文卓、李三星期。

## 何國榮被毆 逞兇傷人 判入獄十四天

【本報訊】何國榮被毆，逞兇傷人，判入獄十四天。

## 英皇道車禍 電車撞傷老翁 駕車者翻側受傷

【本報訊】英皇道車禍，電車撞傷老翁，駕車者翻側受傷。

## 勒令索 認文卓李 刑三星期

【本報訊】勒令索、認文卓、李三星期。

## 香港政府公佈

香港政府公佈

## 西醫鄺芳年 遷址通告

本人原有在北角之診所，現已遷往九龍。

新址：旺角亞答街一〇九號

診症時間：下午四時至六時

電話：八三三八一

## 申請入英籍啓事

本人現正申請入英籍，特此啓事。

## 離婚啓事

本人與某某因感情不合，現已離婚。

## 昌華肉食公司重要聲明

昌華肉食公司重要聲明

## 香港政府公佈

香港政府公佈

## 官地拍賣

官地拍賣

## 新亞大酒店 股東年會通告

新亞大酒店 股東年會通告

## 昌華肉食公司重要聲明

昌華肉食公司重要聲明

## 勒令索 認文卓李 刑三星期

【本報訊】勒令索、認文卓、李三星期。

## 遷址啓事

遷址啓事

## 中區貴重物業招投啓事

中區貴重物業招投啓事

## 商標轉讓(不包括營業之商標)聲明

商標轉讓(不包括營業之商標)聲明

## 拍賣名貴郵票

拍賣名貴郵票

## 嘉士伯啤酒

嘉士伯啤酒

# 翻車六搭客受傷

## 紅磡汽車撞倒路上情侶男女受傷

【本報訊】紅磡九龍公路昨晚八時許發生一宗翻車意外，一輛由九龍開往新界之巴士，在行經九龍公路紅磡段時，因車速過快，突然失控，向路旁翻倒，車上六名搭客受傷，其中一名男子傷勢較重，現正接受治療。警方接報後，立即趕到現場，將受傷者送院，並封鎖現場進行調查。據悉，該巴士為一輛載有乘客之巴士，當時正以較高速度行駛，突然失控翻倒，導致車上乘客受傷。目前，警方正調查意外原因，並提醒駕駛者應小心駕駛，避免發生類似意外。

# 新界毒窟大掃蕩

## 陳錦棠探長及林村破製毒機關

【本報訊】警方最近大舉掃蕩新界之毒品窩點，由陳錦棠探長及林村破製毒機關負責，在過去數日內，先後在多個地點破獲毒品窩點，並拘捕多名涉案人員。警方表示，此次行動旨在打擊新界之毒品貿易，並消除毒品對社會之危害。在行動中，警方在多個地點發現大量毒品，並拘捕了多名涉嫌販運毒品之人員。目前，警方正對涉案人員進行進一步調查，並計劃在近期內對其進行起訴。

# 調查巴士及電車站情形

## 二百餘名學生志願參加

【本報訊】由九龍及新界各區之學校學生組成的調查團，已於昨日開始，對九龍及新界之巴士及電車站之安全及衛生情況進行調查。調查團由二百餘名學生組成，他們將分別前往各巴士站及電車站，記錄有關之數據，並向有關當局提出建議。調查團表示，他們將以客觀、公正之態度進行調查，並希望透過此次行動，能提高公眾對巴士及電車站安全及衛生之關注。

# 華僑日報

## 新聞提要

- 一九六二年十二月十日星期一
- 第一版：(一) 翻車六搭客受傷 (二) 新界毒窟大掃蕩 (三) 調查巴士及電車站情形 (四) 華僑日報新聞提要
- 第二版：(一) 婆羅乃叛變事件 (二) 徵求合作 (三) 拍賣理髮傢俬用具廣告 (四) 遠東銀行經營管理
- 第三版：(一) 婆羅乃叛變事件 (二) 徵求合作 (三) 拍賣理髮傢俬用具廣告 (四) 遠東銀行經營管理
- 第四版：(一) 婆羅乃叛變事件 (二) 徵求合作 (三) 拍賣理髮傢俬用具廣告 (四) 遠東銀行經營管理

# 勒索

## 認文卓李

【本報訊】一名被控勒索之男子，現正被警方調查。據悉，該名男子名為李卓文，現年三十歲，籍貫廣東。警方表示，該名男子涉嫌向多名人士勒索金錢，並威脅其若不交錢，將會採取不利行動。目前，警方正對該名男子進行調查，並計劃在近期內對其進行起訴。

# 婆羅乃叛變事件

## 港空運仍維持

【本報訊】關於婆羅乃叛變事件，香港之空運情況目前仍維持穩定。據悉，香港政府已與有關方面達成協議，將繼續維持香港之空運，並確保香港之安全。目前，香港之空運情況良好，並無受到叛變事件之影響。香港政府表示，將繼續加強對香港之安全防護，並確保香港之穩定。

# 徵求合作

## 徵求合作

【本報訊】本公司現正徵求合作夥伴，如有意合作者，請洽本公司。本公司為一家專業之貿易公司，現正尋求與各界人士合作，共同發展。如有意合作者，請洽本公司，我們將竭誠為您服務。

# 拍賣理髮傢俬用具廣告

## 拍賣理髮傢俬用具廣告

【本報訊】本公司現正拍賣理髮傢俬用具，如有意購買者，請洽本公司。本公司現正拍賣一批理髮傢俬用具，包括理髮椅、理髮鏡、理髮推剪等。如有意購買者，請洽本公司，我們將為您提供詳細之資訊。

# 遠東銀行經營管理

## 遠東銀行經營管理

【本報訊】遠東銀行現正經營管理，如有意合作者，請洽遠東銀行。遠東銀行為一家專業之銀行，現正尋求與各界人士合作，共同發展。如有意合作者，請洽遠東銀行，我們將竭誠為您服務。

### 陸海通有限公司

本餐廳名茶美點正宗粵菜兼設夜總會不日開業茲召請女侍應員年約十八至廿二面貌端正體格強健為標準又門童年齡十六至十八待遇優厚就者請携相片一紙每日上午十時至十二時到本公司報名香港皇后大道中卅一號陸海通大廈六樓

### 怪錢良機！

#### 美商北極公司

##### 集團購買

參加者可以空前低價(以金或分期付款)購得天下第一，北極牌雪櫃數量有限 先到先得 期限一週 決不展延

詳章請向皇后大道中陸海通大廈403-4室萬藝廣告有限公司索取

### 英皇香港馬會

御准英皇御准香港馬會(條例施行)

本會一九六二年十二月十日星期一

本會現正舉行拍賣理髮傢俬用具，如有意購買者，請洽本公司。本公司現正拍賣一批理髮傢俬用具，包括理髮椅、理髮鏡、理髮推剪等。如有意購買者，請洽本公司，我們將為您提供詳細之資訊。

### 賓得 S-1-2-3

單鏡反光機

全世界首創 高度敏感 連動測光表

總代理 太平洋行

### 開下經營進口業務乎？

敢問一小時有多少長？

600英哩長！際此噴氣時代香港與美國及加拿大僅相距咫尺無異左右鄰居是故閣下向海外定貨時自宜註明由依美利空運來港以求迅速可靠欲知詳情請賜洽

依美利空運社

香港李寶禧大廈二一四室 電話：440092-445803

### 嘉士伯啤酒

嘉士伯啤酒

嘉士伯啤酒

# 本港新聞 4

## 中區街坊會主辦 青年週最後報名

### 分田徑書畫演說等比賽 鼓勵青年學生正當娛樂

【本報訊】中區街坊會為慶祝青年週，特舉辦「青年週最後報名」活動，分田徑、書畫、演說等比賽，鼓勵青年學生正當娛樂。該會表示，青年週活動旨在增進青年學生之友誼，並提供一個健康之娛樂場所。目前，各項比賽正熱烈進行中，歡迎各界青年踴躍參加。

## 新會商會改選 開始發出選舉票

### 希會員親自到會領取票

【本報訊】新會商會為改選新屆董事會，現已開始發出選舉票。該會呼籲全體會員親自到會領取，以確保選舉之公正與透明。選舉將於近日內舉行，屆時將選出新一屆之領導班子，繼續為會員服務。

## 紅磡漆咸徑新村 擔心火警藥瞭望台 無水可用如何是好

【本報訊】紅磡漆咸徑新村居民，因擔心火警藥瞭望台無水可用，正積極尋求解決方案。居民表示，該瞭望台在火警發生時至關重要，若無水可用，將嚴重威脅居民之安全。目前，有關部門正與居民溝通，尋求可行的供水方案，以確保瞭望台之正常運作。

## 白廟同鄉會 選出理監事

【本報訊】白廟同鄉會日前舉行會員大會，選出新一屆之理監事。大會由會長主持，全體會員出席。選出之理監事將負責管理會務，並為會員提供各項服務。大會氣氛熱烈，展現了同鄉會之團結與活力。



楊氏宗親會同人 赴元朗旅行謁祖 訪問楊屋村備受宗親歡迎

## 楊氏宗親會同人 赴元朗旅行謁祖

### 訪問楊屋村備受宗親歡迎

【本報訊】楊氏宗親會同人日前赴元朗旅行謁祖，受到當地宗親之熱烈歡迎。此次旅行旨在增進宗親間之感情，並弘揚楊氏家族之文化。在元朗期間，大家參觀了楊屋村之古蹟，並舉行了祭祖儀式，場面莊嚴而感人。

## 大會堂節目 十二月十日

【本報訊】大會堂將於十二月十日舉行多項精彩節目，包括音樂會、舞蹈表演等。主辦單位表示，此次節目旨在豐富市民之文化生活，並為市民提供一個高質素之娛樂場所。歡迎各界人士踴躍參加。

## 今日備忘錄

【本報訊】今日備忘錄如下：(一) 十二月十日(星期一) 活動地點：大會堂。活動時間：下午二時至四時。活動內容：音樂會、舞蹈表演等。

### 樓景 高尚洋樓出售

十六層、電梯四部及兩層停車場 每層四單位、一梯兩伙

- 一、大客廳、一飯廳、三睡房
- 二、浴室、廚房、儲物室
- 三、工人房連廁所及各項設備
- 四、應俱全。

● 每單位之面積(除公用地方外) 約二二一三平方呎。

● 每單位均設有獨立之廚房、浴室及廁所，並設有冷氣機。

● 廚房及浴室均設有安全裝置，可隨時申請安裝。

廣告如在一九六二年 月份內刊登者， 可獲特別折扣。

夏利文地產有限公司 於士丹利街五號 電話：三八〇二

## 的白聲光

飛利浦 AG 4456 是電唱機 有獨立喇叭及四速變速器 按要接過電流，便可使用。 HK\$ 225.00

出類拔萃 越群絕倫

利浦電唱機

## YOKOHAMA TIRES

### 橫濱牌車胎

保證乘座 舒適 如駕天馬 似坐飛雲

總代理 橫濱牌車胎 松興有限公司 香港德輔道中 李寶椿大廈四〇一A室 電話：四三六二〇四

Sole Agent in Hong Kong: TSUNG HING CO., LTD. Room 401A, Li Po Chun Chambers, 185-195 Des Voeux Road, C, Hong Kong Tel: 46204

## UNION CARBIDE ASIA LTD.

### 永備有限公司

本公司及亞洲各地塑膠工業供給以上各種塑膠原料

大量現貨 品質絕對標準 遠近電話定購 專車迅速送到

香港亞細亞大廈五樓 電話：27722/5 電報掛號：Unicarbide

UC 1/62

## 贈送日曆

本藥房出品白羅仙止咳藥膏，丹杜蓮皮膚止痕水，丹杜蓮皮膚膏，皮膚粉，歷史悠久，功效卓著，茲為酬謝 貴客盛意起見，由本月十六日起，凡惠顧大號白羅仙壹瓶，或丹杜蓮及其他出品價值壹圓，或歐美名廠藥品價值伍圓者，敬贈七彩虹精美日曆一個，並丹杜蓮皮膚膏一盒，送完即止，祈為留意。

中華大藥房謹啓

一九六二年十二月十日

## 一件最令人喜愛的聖誕禮物

### “快市”牌手提打字機

為任何人的良伴因為“快市”牌手提打字機性能優越攜帶容易適合工商學醫各界人士使用不論在辦公室住宅甚至在車上船中旅途上一樣方便使用

“快市”牌手提打字機誠各界人士在聖誕期內送與親友之最理想禮物

本公司為酬謝各界人士持在本月內將“快市”牌手提打字機以特價發售 請勿失機會

總代理：宏記有限公司 分銷處：永聯打字機行 九龍沙咀道中德輔道中 電話：20888 53918 電話：67249

最新型世界名廠 電暖爐 電視機 收音機 洗衣機

承辦精工修理無線電機 承辦大小電氣工程

分期付款每月由\$17一起

◀ 器儀子電種各售經 ▶ 司公限有行生耀 四一五〇四七話電·號22-20道皇英

### 設建市城星衛灣荃

# 三年內將可完成規模

目面新呈設建私公年數去過  
大龐為尤設建資投民官後今

【本報訊】新界荃灣市，在過去三年來，在各方面建設上，已有長足的進展，而在今後的三年內，公營建設更將全面展開，預計至一九六三年後，可完成荃灣市的規模。

今日的新界荃灣，事實已與過去大不相同，在過去三年來，在各方面建設上，已有長足的進展，而在今後的三年內，公營建設更將全面展開，預計至一九六三年後，可完成荃灣市的規模。

（建成住宅）  
一九六〇年 八〇〇〇  
一九六一年 一五〇〇〇  
一九六二年 二五〇〇〇  
一九六三年 三〇〇〇〇

（建成工廠）  
一九六〇年 一〇〇〇  
一九六一年 二〇〇〇  
一九六二年 三〇〇〇  
一九六三年 四〇〇〇

（建成商店）  
一九六〇年 一〇〇  
一九六一年 二〇〇  
一九六二年 三〇〇  
一九六三年 四〇〇

（建成學校）  
一九六〇年 一〇  
一九六一年 二〇  
一九六二年 三〇  
一九六三年 四〇

（建成醫院）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成公園）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成道路）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成水務）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成電力）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成交通）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成通訊）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

## 荃灣新面貌

它是朝氣勃勃年青的衛星城市

煙樹林立巷工業創下光榮一頁

【本報訊】荃灣，在過去三年來，在各方面建設上，已有長足的進展，而在今後的三年內，公營建設更將全面展開，預計至一九六三年後，可完成荃灣市的規模。

今日的新界荃灣，事實已與過去大不相同，在過去三年來，在各方面建設上，已有長足的進展，而在今後的三年內，公營建設更將全面展開，預計至一九六三年後，可完成荃灣市的規模。

（建成住宅）  
一九六〇年 八〇〇〇  
一九六一年 一五〇〇〇  
一九六二年 二五〇〇〇  
一九六三年 三〇〇〇〇

（建成工廠）  
一九六〇年 一〇〇〇  
一九六一年 二〇〇〇  
一九六二年 三〇〇〇  
一九六三年 四〇〇〇

（建成商店）  
一九六〇年 一〇〇  
一九六一年 二〇〇  
一九六二年 三〇〇  
一九六三年 四〇〇

（建成學校）  
一九六〇年 一〇  
一九六一年 二〇  
一九六二年 三〇  
一九六三年 四〇

（建成醫院）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成公園）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成道路）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成水務）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成電力）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成交通）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成通訊）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四



大埔七區軍團舉行渡假活動

【本報訊】大埔七區軍團，於昨日（九日）下午，在該團駐地舉行渡假活動，由該團團長主持，全體官兵參加。

（建成住宅）  
一九六〇年 八〇〇〇  
一九六一年 一五〇〇〇  
一九六二年 二五〇〇〇  
一九六三年 三〇〇〇〇

（建成工廠）  
一九六〇年 一〇〇〇  
一九六一年 二〇〇〇  
一九六二年 三〇〇〇  
一九六三年 四〇〇〇

（建成商店）  
一九六〇年 一〇〇  
一九六一年 二〇〇  
一九六二年 三〇〇  
一九六三年 四〇〇

（建成學校）  
一九六〇年 一〇  
一九六一年 二〇  
一九六二年 三〇  
一九六三年 四〇

（建成醫院）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成公園）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成道路）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成水務）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成電力）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

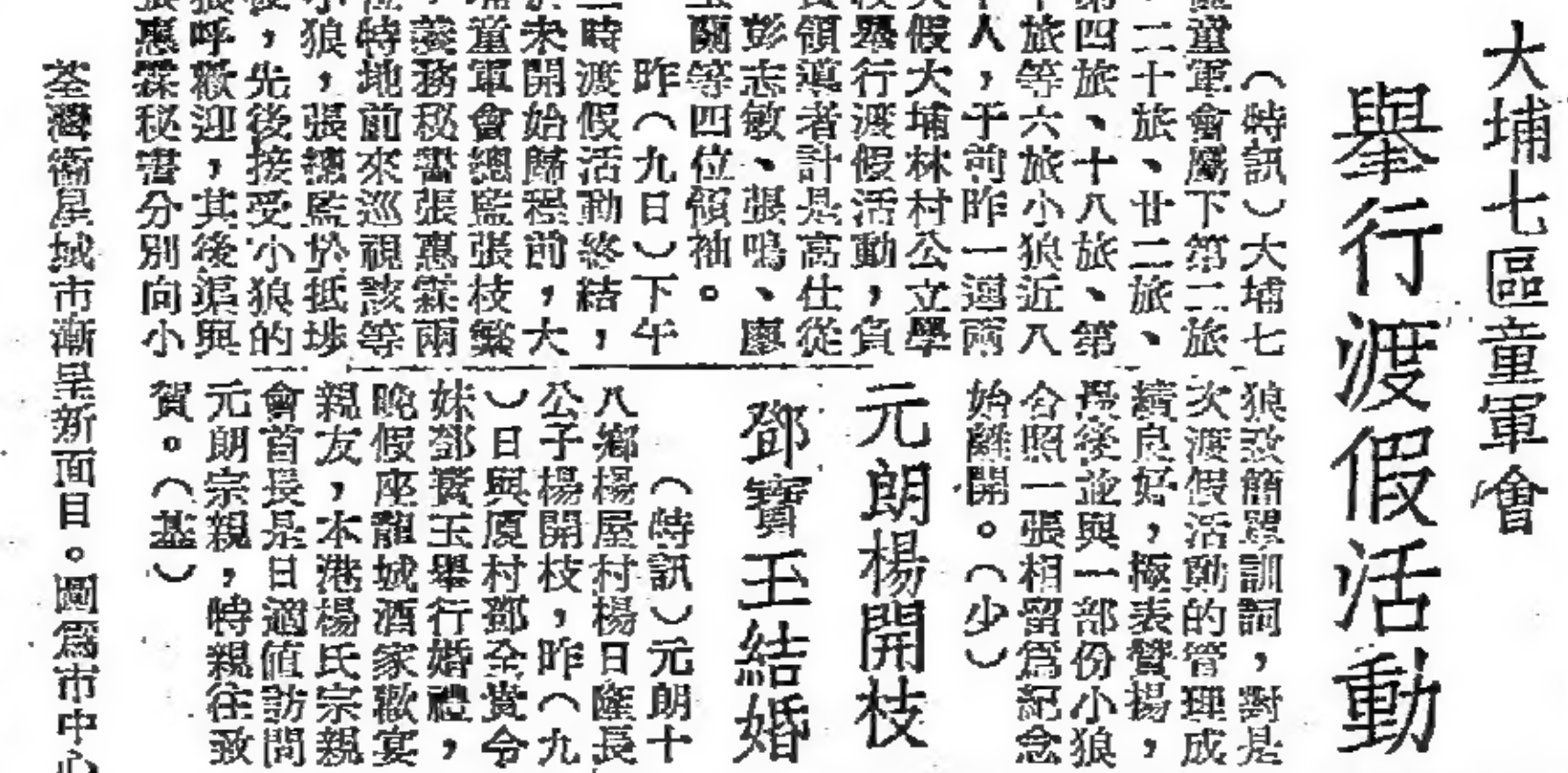
（建成交通）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成通訊）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四



舉行渡假活動

【本報訊】大埔七區軍團，於昨日（九日）下午，在該團駐地舉行渡假活動，由該團團長主持，全體官兵參加。

（建成住宅）  
一九六〇年 八〇〇〇  
一九六一年 一五〇〇〇  
一九六二年 二五〇〇〇  
一九六三年 三〇〇〇〇

（建成工廠）  
一九六〇年 一〇〇〇  
一九六一年 二〇〇〇  
一九六二年 三〇〇〇  
一九六三年 四〇〇〇

（建成商店）  
一九六〇年 一〇〇  
一九六一年 二〇〇  
一九六二年 三〇〇  
一九六三年 四〇〇

（建成學校）  
一九六〇年 一〇  
一九六一年 二〇  
一九六二年 三〇  
一九六三年 四〇

（建成醫院）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成公園）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成道路）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成水務）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成電力）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

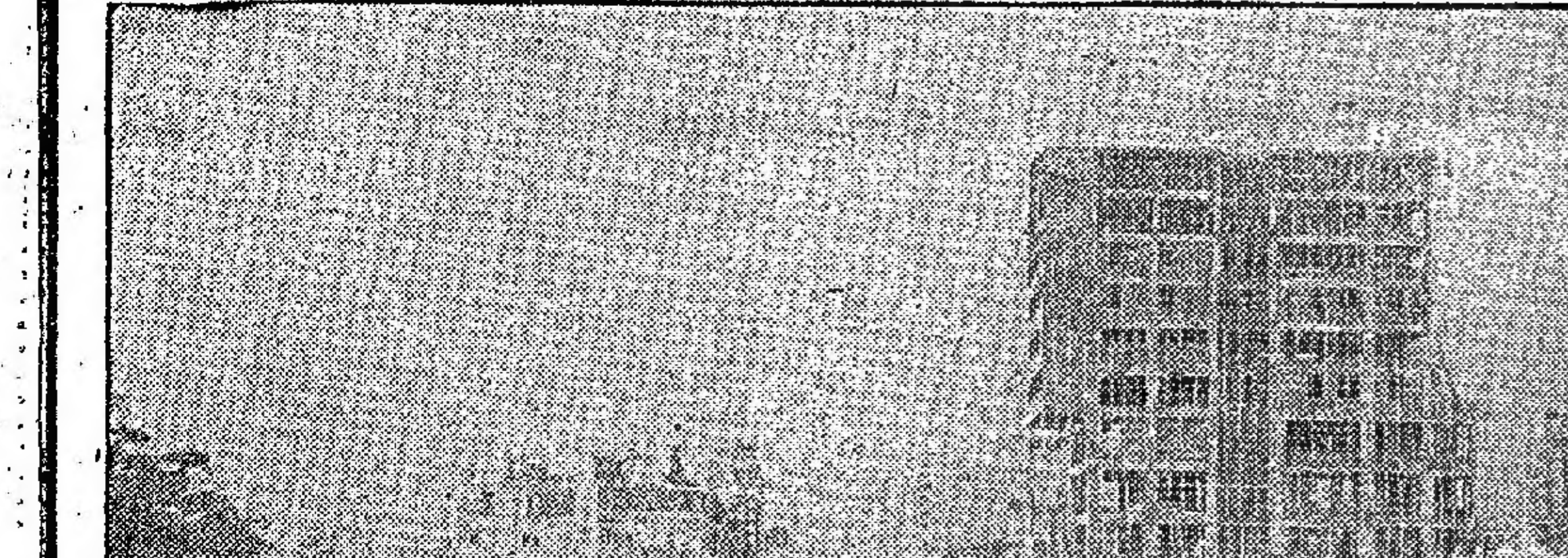
（建成交通）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成通訊）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四



舉行渡假活動

【本報訊】大埔七區軍團，於昨日（九日）下午，在該團駐地舉行渡假活動，由該團團長主持，全體官兵參加。

（建成住宅）  
一九六〇年 八〇〇〇  
一九六一年 一五〇〇〇  
一九六二年 二五〇〇〇  
一九六三年 三〇〇〇〇

（建成工廠）  
一九六〇年 一〇〇〇  
一九六一年 二〇〇〇  
一九六二年 三〇〇〇  
一九六三年 四〇〇〇

（建成商店）  
一九六〇年 一〇〇  
一九六一年 二〇〇  
一九六二年 三〇〇  
一九六三年 四〇〇

（建成學校）  
一九六〇年 一〇  
一九六一年 二〇  
一九六二年 三〇  
一九六三年 四〇

（建成醫院）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成公園）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成道路）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成水務）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成電力）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成交通）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成通訊）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

（建成其他）  
一九六〇年 一  
一九六一年 二  
一九六二年 三  
一九六三年 四

# 黑貓 煙咀長煙

現在... 煙枝特別加長  
改為 (KING SIZE)



## 黑貓 煙咀巨型長煙

每包售 \$1.10  
英國製造 總代理：天祥洋行

# 品用膠塑牌 A

內會展工列陳

## 至位獨



紅 A 老牌  
紅 A 塑膠  
紅 A 膠管  
紅 A 膠帶  
紅 A 膠板  
紅 A 膠膜  
紅 A 膠紙  
紅 A 膠布  
紅 A 膠繩  
紅 A 膠帶  
紅 A 膠管  
紅 A 膠板  
紅 A 膠膜  
紅 A 膠紙  
紅 A 膠布  
紅 A 膠繩

# 本港新聞

## 青松仙觀多賑 首批派毛毡六百張

【本報訊】青松仙觀多賑會，為賑濟災民，特將首批派發之毛毡六百張，分派給各區貧民。該會會長昨在青松仙觀舉行派發儀式，由會長親自派發。當日下午，該會又派發毛毡六百張，分派給各區貧民。該會會長昨在青松仙觀舉行派發儀式，由會長親自派發。當日下午，該會又派發毛毡六百張，分派給各區貧民。

## 工展徵文比賽 廿日截止收卷

【本報訊】由勞工處主辦之「工展徵文比賽」，現已進入最後階段。參賽者須於本月廿日（星期日）下午四時前，將作品交回勞工處。該項比賽旨在提高勞工對工展之認識，並藉此機會，讓勞工表達對工展之看法。目前，參賽作品已達數百件，預計將選出優秀作品若干名。

## 會展工在大淘 演表任烹行舉明

【本報訊】由勞工處主辦之「工展徵文比賽」，現已進入最後階段。參賽者須於本月廿日（星期日）下午四時前，將作品交回勞工處。該項比賽旨在提高勞工對工展之認識，並藉此機會，讓勞工表達對工展之看法。目前，參賽作品已達數百件，預計將選出優秀作品若干名。

## 利基型公司新張 中外嘉賓雲集致賀

【本報訊】利基型公司（Ligam）於昨日（星期日）在灣仔區舉行新張典禮。該公司負責人表示，該公司主要經營各類電子產品，並提供各類電子產品之維修服務。典禮當日，有眾多嘉賓出席，並對該公司之新張表示祝賀。該公司負責人表示，該公司將竭誠為顧客提供優質之服務，並不斷提升產品之品質。

## 歐洲共同市場徵文 黃萬修今主持頒獎

【本報訊】歐洲共同市場徵文比賽之頒獎典禮，將於今日（星期日）下午二時，在灣仔區舉行。該項比賽旨在提高歐洲共同市場之認識，並藉此機會，讓歐洲共同市場之成員國表達對歐洲共同市場之看法。目前，參賽作品已達數百件，預計將選出優秀作品若干名。

## 香港環境局酒樓改電話

【本報訊】香港環境局為方便市民查詢，特將酒樓之電話號碼更改。該局表示，酒樓之電話號碼將由原來的「二六九一」改為「二六九二」。該局呼籲市民在撥打電話時，請注意電話號碼之更改，以免產生誤會。該局負責人表示，該局將繼續為市民提供優質之服務，並不斷提升服務之品質。

## 鼻淵丸

【本報訊】鼻淵丸為一種治療鼻淵之良藥。該藥具有清熱解毒、消腫止痛之功效，對鼻淵、鼻塞、流涕等症有顯著之療效。該藥由名貴藥材製成，品質優良，價格低廉。該藥之生產商表示，該藥將繼續為廣大市民提供優質之服務，並不斷提升產品之品質。

## 時興樓

【本報訊】時興樓為一間位於灣仔區之海鮮酒家。該酒家環境優雅，菜餚精美，服務周到。該酒家之負責人表示，該酒家將繼續為顧客提供優質之服務，並不斷提升菜餚之品質。該酒家之營業時間為每日上午十一時至凌晨二時。

## YASHICA 影攝佳

【本報訊】YASHICA 影攝佳為一款由 YASHICA 公司生產之相機。該相機具有操作簡便、成像清晰之特點，深受攝影愛好者之喜愛。YASHICA 公司表示，該公司將繼續為廣大攝影愛好者提供優質之產品，並不斷提升產品之品質。該相機之售價為港幣 260 元起。

## 父母宜重視子女的教育

父母宜重視子女的教育。教育為子女之立身之本，父母應以身作則，為子女樹立良好之榜樣。父母應關注子女之學習情況，並及時給予鼓勵與指導。父母應培養子女之獨立能力，並教導子女如何面對困難與挫折。父母應與子女建立良好之溝通，並尊重子女之意見。父母應為子女提供良好之學習環境，並鼓勵子女積極參與各類活動。父母應重視子女之品德教育，並教導子女如何做人。父母應為子女之未來做好規劃，並為子女之成長提供必要之支持。

### 亞米茄 星座天文台表

一只亞米茄星座天文台表均擁有瑞士公立天文台調節試驗所頒發之最高準確證明書，並得「成績特優異天文台表」之最高評語。亞米茄星座天文台表是要經過 360 小時嚴格試驗證明符合最高標準方獲此榮譽。

5. 腕上日曆，方便無比  
配有日曆之亞米茄星座天文台表，既報時刻，又報日期，每日午夜，表上日期，自動更換，使時刻與日期，一目了然，居家旅行，辦公處約，或案發支票函件，從此不虞貽誤。

6. 無須上鍊，報時更準  
普通表在初上鍊時，鍊力強大，隨後漸趨鬆弛，以致有先快後慢現象，亞米茄星座天文台表，一經佩戴，即隨手腕活動而自行上鍊，自動調節鍊力，無須緊張過度，故能始終維持鍊力均衡，經常保持高準。

7. 充份保證，全球有效  
亞米茄星座天文台表，不論購自何地，均附有保證書，在全世界 129 個國家中一律有效，保證無條件免費修理任何損壞與缺陷（遺失保證書或火災不在例內），保證有效期間，自購買之日起，為期一年。

所有各種款式之亞米茄星座天文台表，均屬自動上鍊，防水，避震，及磁鐵。

18K 金壳，金圈，或不銹鋼壳款式均備。	
全不銹鋼壳.....	港幣 565 元
14K 金圈.....	675 元
18K 金壳.....	1300 元
18K 金壳金表面.....	1525 元
18K 白金壳白金表面.....	1700 元

亞米茄海霸表  
採用科學寶石，精工琢磨，代玻璃鏡，製成表面，光彩奪目，閃耀如鑽。

亞米茄寶石型女裝表  
採用科學寶石，精工琢磨，代玻璃鏡，製成表面，光彩奪目，閃耀如鑽。

亞米茄海霸「蝶飛」薄型表  
高度準確，表身纖薄美觀，構造特別堅固，防水性能優越，避震，避磁，另有自動上鍊及日曆款式，任從選擇。

由港幣 245 元起  
由港幣 310 元起  
由港幣 260 元起

OMEGA 馳譽全球 一致推崇

亞米茄表 央天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大厦八四室 電話：二七二五二

### 發昌樓

150 年期  
預售期內 九五折優待

999 年期  
灣仔軒尼詩道（天樂里口）

### 昌業大廈

分層出售，分期付款  
每層由：萬餘元起

詳細說明書備索，歡迎取閱

洽購處：發昌置業有限公司  
昌利建築有限公司 灣仔軒尼詩道五號  
電話：777277 770477 777278 777279  
南生營造有限公司 大埔中七十號三樓  
電話：38501 31632 23064 23498

### 時興樓

官塘越華路地段二一六號  
美麗海景 花園洋樓  
面向東南，環境高尚，洋房設備，應有盡有  
特價：由式萬餘元起  
九折優待一個月  
說明書函索即寄

### YASHICA 影攝佳

如要入沙龍 乃可影攝佳

YASHICA MAY YASHICA PRIMO J  
YASHICA 35 LYRA YASHICA 8 UMETSA

各款影攝佳照相機  
均裝配名廠影素之「影攝佳」或「影攝可」鏡頭  
YASHICA CO., LTD. TOKYO JAPAN  
總代理：永安祥百貨有限公司

效費廉 一每天 廣分 晚華  
大廉 元天 告類 報僑



# 救童助學慈善餐舞大會

## 碧瑤慈善舞會今舉行

今日(十月)將在九龍新嘉坡舉行之「救童助學」慈善餐舞大會，由「碧瑤慈善舞會」主辦，各界人士踴躍參加，共籌得善款，以資助貧苦兒童，並為慈善事業盡力。

「碧瑤慈善舞會」之宗旨，在於籌募資金，以資助貧苦兒童，並為慈善事業盡力。此次餐舞大會，將有精彩之歌舞表演，並有抽獎活動，歡迎各界人士參加。

「中夏明星踴躍參加」  
邵氏影星黃曼亦蒞場領獎  
中夏明星踴躍參加，邵氏影星黃曼亦蒞場領獎。黃曼亦在餐舞大會中，獲頒「慈善大使」獎章，以表彰其在慈善事業上所作出之貢獻。

「響應」救童助學運動  
黃曼亦在餐舞大會中，獲頒「慈善大使」獎章，以表彰其在慈善事業上所作出之貢獻。



仁心仁意  
華僑日報響應救童助學  
美豐捐出長春爐  
明星當場來表演  
美豐捐出長春爐，明星當場來表演。此次餐舞大會，不僅有精彩之歌舞表演，更有美豐公司捐出長春爐，以資助貧苦兒童。



三人合唱團  
鋼琴聖手與舞王  
三人合唱團，鋼琴聖手與舞王。此次餐舞大會，將有三人合唱團表演，並有鋼琴聖手與舞王表演，以豐富餐舞大會之內容。

**中國美術會員**  
**冬季書畫展覽**  
一月三日起在大會堂舉行  
英倫藝術專家評論  
中國繪畫·呂壽琨

**碧瑤夜總會聯合舉行**  
**華僑日報聯合舉行**  
**救童助學慈善餐舞大會**  
**徐季良致意**  
**為善最樂**  
**鍾少庭致意**

**祝賀**  
**碧瑤夜總會聯合舉行**  
**華僑日報聯合舉行**  
**救童助學慈善餐舞大會**  
**鼎豐鐵工廠**  
**傅泉生致意**

**祝賀**  
**碧瑤夜總會聯合舉行**  
**華僑日報聯合舉行**  
**救童助學慈善餐舞大會**  
**慈善餐舞**  
**鼎豐鐵工廠**  
**傅泉生致意**

**碧瑤夜總會**  
**華僑日報**  
**聯合舉行**  
**救童助學慈善餐舞大會**  
**時間** 下午二時至八時  
**日期** 一九六一年十二月十日

**仁義可風**  
**周忠繼祝賀**  
**義不後人**  
**大發營造廠祝賀**  
**樂善為懷**  
**阮維揚祝賀**  
**惠及赤子**  
**尹致中致意**  
**慈善餐舞大會**  
**中南實業公司祝賀**  
**義不後人**  
**大發營造廠祝賀**  
**樂善為懷**  
**阮維揚祝賀**  
**義不後人**  
**大發營造廠祝賀**  
**樂善為懷**  
**阮維揚祝賀**

CONGRATULATIONS TO THE  
SUCCESSFUL CHARITY BALL OF  
BAYSIDE NITE CLUB, KOWLOON  
IN AID OF  
WAH KIU YAT PO FUNDS FOR THE  
UNDER-PRIVILEGED CHILDREN.  
WITH THE COMPLIMENTS OF  
MAY FUNG & CO., LTD.  
**司公限有豐美**  
**意致良子張：理經總**  
**理代總**  
爐壽長火點動自款各 氣油石比無季美  
酒林森、屋啡咖、會總夜、樓瑤碧新)  
爐豐美型新、氣油石比無用採部全房廚吧  
(計設別特責負司公本由皆灶)  
**賀祝**  
**行舉報日僑華·會總夜瑤碧**  
**會大舞餐善慈**  
**香港煙草有限公司**  
HONGKONG TOBACCO, LTD.  
499 KING'S ROAD, N. P. TEL. 774021 774022

# 童年教育

## 人生為首七年，是最易接受感化的年齡；此時期所受的教導和訓練，將可確定其日後之品格。

兒童的幼年教育，是極其重要的問題。報紙的讀者，常會看到各種關於兒童教育的文章，有的主張嚴厲，有的主張放任，有的主張折衷。其實，兒童教育是一門科學，也是一門藝術。在科學方面，我們要知道兒童的心理發展，在藝術方面，我們要知道如何根據兒童的心理發展來施教。

人生為首七年，是最易接受感化的年齡；此時期所受的教導和訓練，將可確定其日後之品格。這是一句老話，但也是事實。兒童在七歲以前，其心理發展極其迅速，其可塑性極大。如果在此時期，我們能給他們正確的教導和訓練，他們日後必能成為一個健全的人。反之，如果在此時期，我們給他們錯誤的教導和訓練，他們日後必會成為一個有問題的人。

那麼，我們應該如何對兒童進行教育呢？首先，我們要知道兒童的心理發展。兒童的心理發展，是分為幾個階段的。在七歲以前，兒童的心理發展，主要是以具體的、形象的、感性的為主的。因此，我們對兒童的教育，應該是以具體的、形象的、感性的為主的。我們應該用具體的事實、形象的圖畫、感性的語言來教導他們。我們應該讓他們在具體的、形象的、感性的環境中，去學習、去成長。

其次，我們要知道如何根據兒童的心理發展來施教。我們不能一刀切，我們不能千篇一律。我們應該根據每個兒童的個性、根據每個兒童的興趣、根據每個兒童的年齡來施教。我們應該讓每個兒童都能在自己的學習中，找到樂趣、找到成就感。我們應該讓每個兒童都能在自己的成長中，感受到愛、感受到尊重、感受到支持。

最後，我們要知道兒童教育的目標。兒童教育的目標，不應該是為了讓他們成為一個有知識的人，也不應該是為了讓他們成為一個有技能的人。兒童教育的目標，應該是為了讓他們成為一個健全的人。一個健全的人，應該是一個有知識、有技能、有情感、有道德的人。我們應該讓兒童在學習、在成長的過程中，去發展他們的知識、去發展他們的技能、去發展他們的情感、去發展他們的道德。

# 兒童教育問題之商榷

## 性教育是現代一個動人的名詞，也是一種相當重要的科學。不過，真正問題，是教育的高深與否，而不在於實施與否。

多年以來，性教育問題，一直是一個熱門的話題。有人主張應該實施性教育，有人主張不應該實施性教育。其實，性教育問題，並不是一個簡單的「是」或「否」的問題。它是一個複雜的問題，需要我們從多個角度來進行探討。

首先，我們要知道性教育的意義。性教育，不單單是關於性的知識的教育，它還包括關於性的態度、關於性的行為的教育。性教育的意義，在於它能幫助我們了解性、認識性、正確地對待性。性教育能讓我們知道，性不是一個羞恥的、不可言喻的話題，它是一個自然的、科學的現象。性教育能讓我們知道，性不是一個純粹的肉體行為，它還包含著情感、包含著責任。性教育能讓我們知道，性不是一個可以隨意發生的行為，它需要建立在相互尊重、相互愛護的基礎上。

其次，我們要知道性教育的實施方法。性教育的實施方法，應該是多樣化的。我們不能只靠課堂上的講授，我們還應該利用圖畫、利用影片、利用遊戲等方式來進行教育。我們應該讓性教育變得生動、變得有趣，讓兒童在輕鬆愉快的氛圍中，去學習、去成長。我們應該讓性教育成為一個開放的、包容的、平等的過程，讓每個兒童都能在其中找到自己的位置。

最後，我們要知道性教育的目標。性教育的目標，不應該是為了灌輸知識，也不應該是為了規訓行為。性教育的目標，應該是為了培養兒童的性意識、培養兒童的性責任感、培養兒童的性道德觀。我們應該讓兒童在性教育中，去發展他們的性意識、去發展他們的性責任感、去發展他們的性道德觀。我們應該讓兒童知道，性不是一個可以隨意發生的行為，它需要建立在相互尊重、相互愛護的基礎上。我們應該讓兒童知道，性不是一個純粹的肉體行為，它還包含著情感、包含著責任。我們應該讓兒童知道，性不是一個羞恥的、不可言喻的話題，它是一個自然的、科學的現象。

# 股商韓國長公子 韓汝森昨喜乘龍

韓汝森，韓國長公子，昨日在韓國首都漢城，與一位韓國女子喜結連理。韓公子此次來港，是與父母一同遊歷。韓公子與該女子，是在此次遊歷中認識的。韓公子與該女子，是在此次遊歷中認識的。韓公子與該女子，是在此次遊歷中認識的。

# 關勇航喜作新翁

關勇航，香港著名商人，昨日在港喜結連理。關先生此次來港，是與父母一同遊歷。關先生與該女子，是在此次遊歷中認識的。關先生與該女子，是在此次遊歷中認識的。關先生與該女子，是在此次遊歷中認識的。

# 楊利華郭慧寧 昨日結婚盛況

楊利華與郭慧寧，昨日在港喜結連理。楊先生此次來港，是與父母一同遊歷。楊先生與郭小姐，是在此次遊歷中認識的。楊先生與郭小姐，是在此次遊歷中認識的。楊先生與郭小姐，是在此次遊歷中認識的。

# 物價一週 羊肉波動最大 雞隻週來抵食

本週物價，羊肉波動最大，雞隻週來抵食。羊肉價格，由上週的每斤三元二角，波動至本週的每斤三元五角。雞隻價格，由上週的每斤二元二角，波動至本週的每斤二元五角。其他物價，則保持穩定。

# 少女應有的矜持

少女應有的矜持，是每個少女都應該具備的。矜持，不單單是外在的表現，它還包括內在的修養。矜持，能讓我們在面對異性時，保持一份冷靜、一份理智。矜持，能讓我們在面對困難時，保持一份堅強、一份勇氣。矜持，能讓我們在面對挫折時，保持一份平和、一份坦然。

# 婦兒醫事衛生

婦兒醫事衛生，是每個家庭都應該關注的。婦兒醫事衛生，包括婦科、兒科、婦兒科等。婦兒醫事衛生，能幫助我們了解婦兒的健康狀況，能幫助我們預防婦兒的疾病。婦兒醫事衛生，能幫助我們提高婦兒的生活質量，能幫助我們實現婦兒的健康目標。

# 幾種危害家庭的氣氛

幾種危害家庭的氣氛，是每個家庭都應該避免的。第一，是冷漠的氣氛。冷漠的氣氛，能讓我們在家庭中，感到孤獨、感到寂寞。第二，是爭吵的氣氛。爭吵的氣氛，能讓我們在家庭中，感到痛苦、感到煩惱。第三，是壓抑的氣氛。壓抑的氣氛，能讓我們在家庭中，感到窒息、感到束縛。

# 皮膚病的治療

皮膚病的治療，是每個患者都應該關注的。皮膚病的治療，包括藥物治療、物理治療、手術治療等。皮膚病的治療，能幫助我們消除皮膚病，能幫助我們恢復皮膚的健康。皮膚病的治療，能幫助我們提高生活質量，能幫助我們實現健康目標。

Various small advertisements and notices, including a list of names and a small illustration.

Advertisement for a business or service, featuring a list of names and a small illustration.

Advertisement for a business or service, featuring a list of names and a small illustration.

Advertisement for a business or service, featuring a list of names and a small illustration.

Advertisement for a business or service, featuring a list of names and a small illustration.

Advertisement for a business or service, featuring a list of names and a small illustration.

Advertisement for a business or service, featuring a list of names and a small illustration.

Large advertisement for Kleenex tissues, featuring a woman's face and the text '建力氏紙巾' and 'KLEENEX TISSUES'.





# 容易發生危險

## 澳門路已立例限制今日實行

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

（澳門特報）澳門路（即山一及二）之危險，已引起當局之注意，現已立例限制今日實行。該路之危險，在於其狹窄，且多彎道，易生意外。當局現已立例，限制該路之交通，以保安全。此舉已引起市民之注意，並已開始實行。

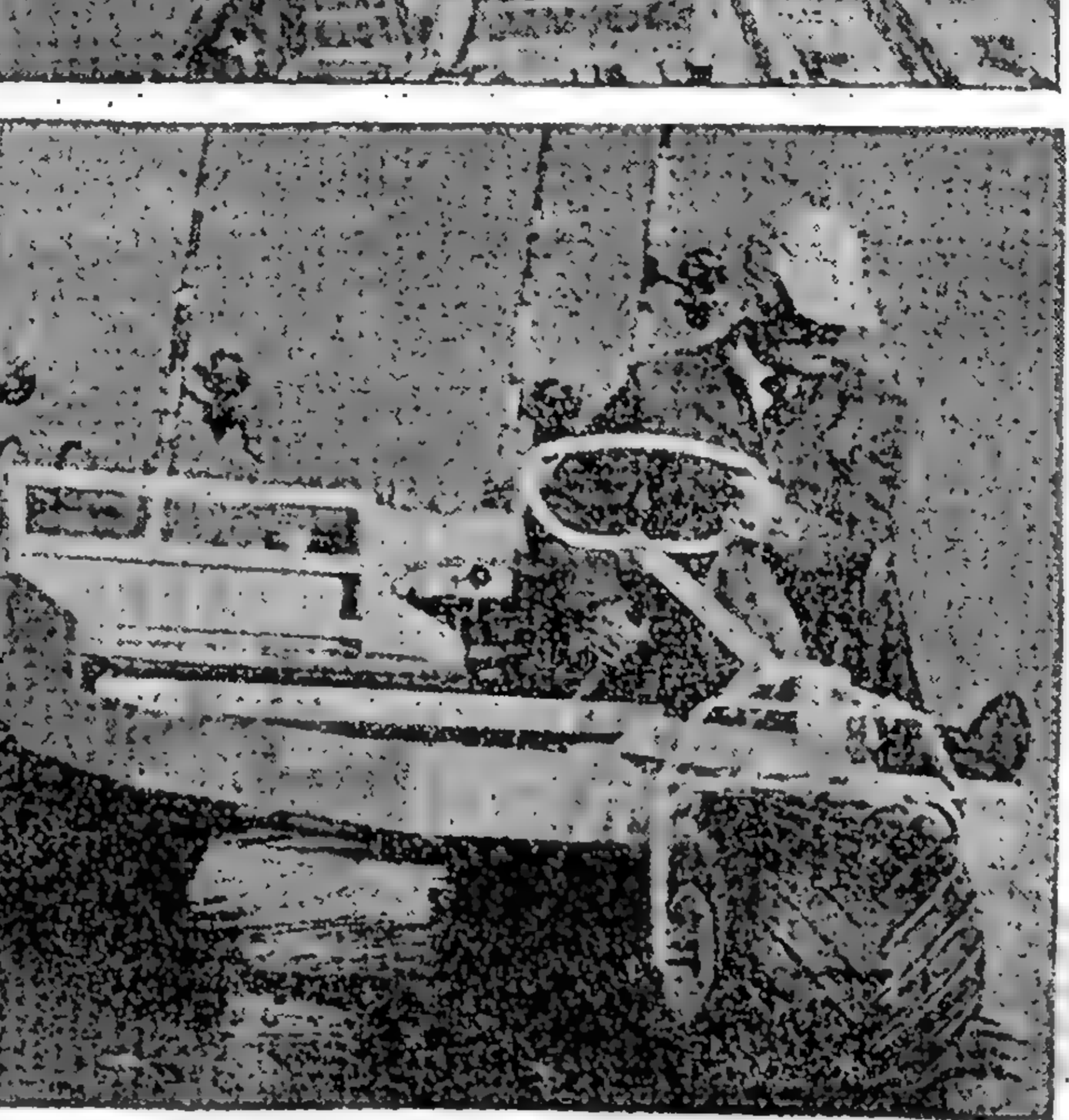
# 最大沙文魚

## 每日畫刊



# 西班牙

## 影星



# 女子器械

## 操比賽



# 突擊隊

## 突擊隊



# 今日選字

## 今日選字



「黑森林」片  
兩女角

（本報訊）中央電影公司與香港電影公司合作拍攝之「黑森林」片，將於本月十四日（即本月十四日）在港上映。該片由兩位女角主演，情節精彩，值得一看。

（本報訊）中央電影公司與香港電影公司合作拍攝之「黑森林」片，將於本月十四日（即本月十四日）在港上映。該片由兩位女角主演，情節精彩，值得一看。

（本報訊）中央電影公司與香港電影公司合作拍攝之「黑森林」片，將於本月十四日（即本月十四日）在港上映。該片由兩位女角主演，情節精彩，值得一看。

# 本港新聞

## 工展週日遊客多

（本報訊）工展週日遊客多，第二次觀衆運日明晚抽籤。工展週日遊客多，第二次觀衆運日明晚抽籤。工展週日遊客多，第二次觀衆運日明晚抽籤。

## 道德會定期開會員大會

（本報訊）道德會定期開會員大會。道德會定期開會員大會。道德會定期開會員大會。

## 日本住友銀行總裁

（本報訊）日本住友銀行總裁。日本住友銀行總裁。日本住友銀行總裁。

## 港區掌握二百

（本報訊）港區掌握二百。港區掌握二百。港區掌握二百。

## 華僑體育

（本報訊）華僑體育。華僑體育。華僑體育。

## 逃亡惠州劇團

（本報訊）逃亡惠州劇團。逃亡惠州劇團。逃亡惠州劇團。

## 華僑日報讀者

（本報訊）華僑日報讀者。華僑日報讀者。華僑日報讀者。

## 服裝表演

（本報訊）服裝表演。服裝表演。服裝表演。

## 英倫百萬元犧牲酬賓

（本報訊）英倫百萬元犧牲酬賓。英倫百萬元犧牲酬賓。英倫百萬元犧牲酬賓。

## 服裝表演

（本報訊）服裝表演。服裝表演。服裝表演。

## 華僑體育

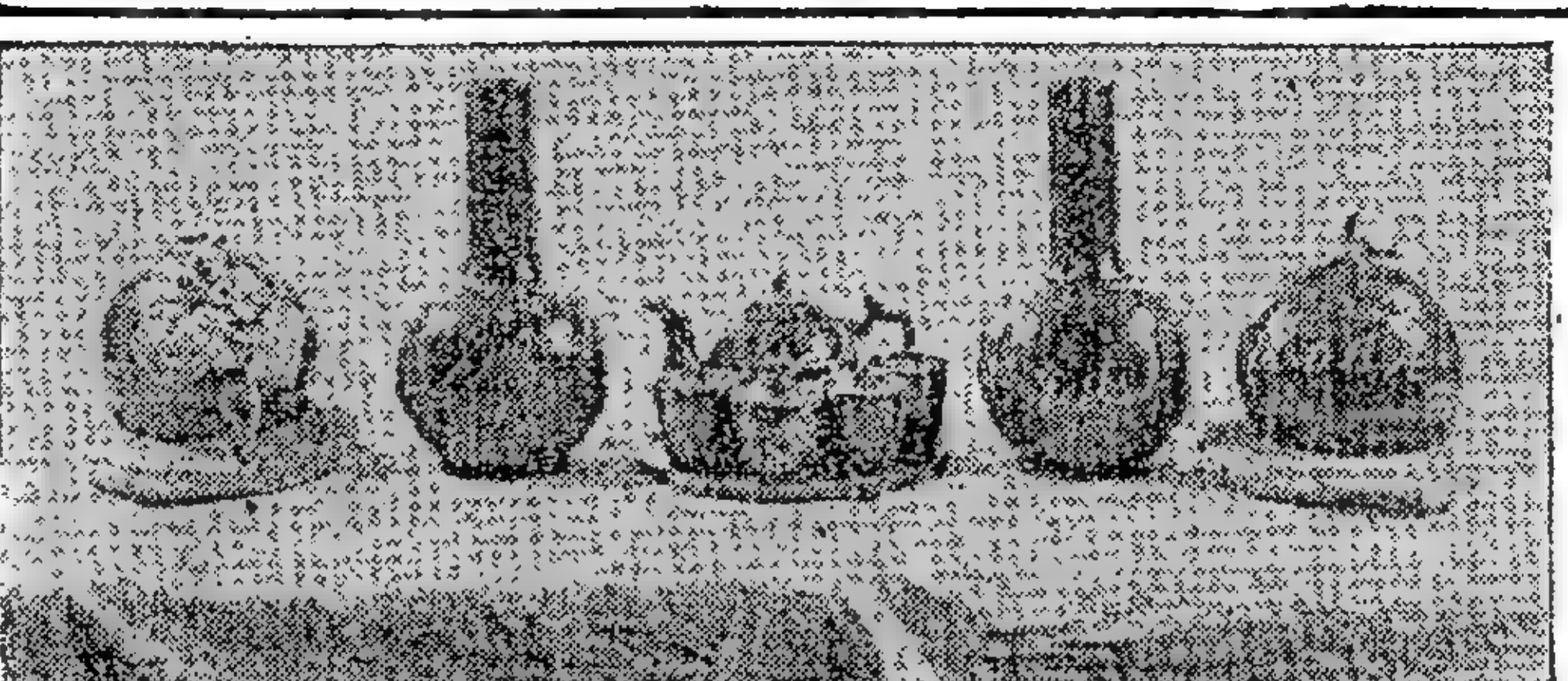
（本報訊）華僑體育。華僑體育。華僑體育。

# 中國美術會會員

## 冬季書畫展覽

一月三日起在大會堂舉行

中國美術會會員冬季書畫展覽，定於一月三日起在大會堂舉行。此次展覽，係由本會發起，旨在推廣美術，並為會員提供展示作品的機會。展覽作品包括山水、花鳥、人物、工筆、寫意等，種類繁多，水準頗高。歡迎各界人士前往參觀。



壬寅生朝禮懷  
何叔惠  
吾此次來港，係為慶祝生朝。回首往事，感慨良多。此次展覽，承蒙各界支持，深感榮幸。特此誌謝。

### 中國民間工藝

十一日起公展

中國民間工藝展覽，定於十一月十一日起公展。此次展覽，旨在展示中國傳統民間工藝之精華，包括陶瓷、漆器、織物、金銀首飾等。展覽地點設於大會堂，歡迎參觀。

### 廖子照獲英博士銜

昨携妻女返港探親

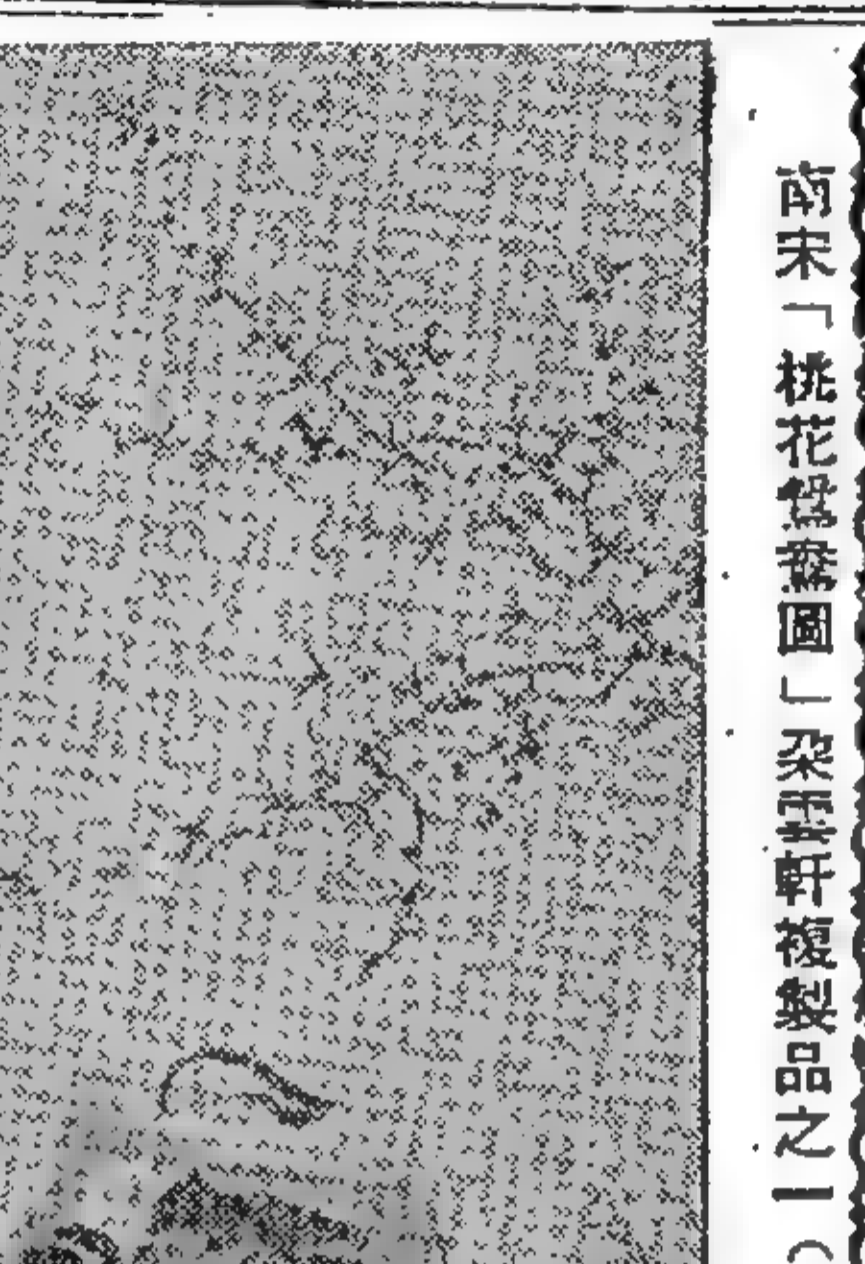
廖子照君，現居海外，日前獲英政府頒發博士銜。昨日攜妻女返港探親，受到親友熱烈歡迎。廖君此次獲銜，實為僑界之榮光。

仁心仁意  
澳門第九  
A級組  
外間美觀，平穩  
引致有冷氣  
每加侖汽油可  
代理：安  
司馬路三  
嘉隆大廈36

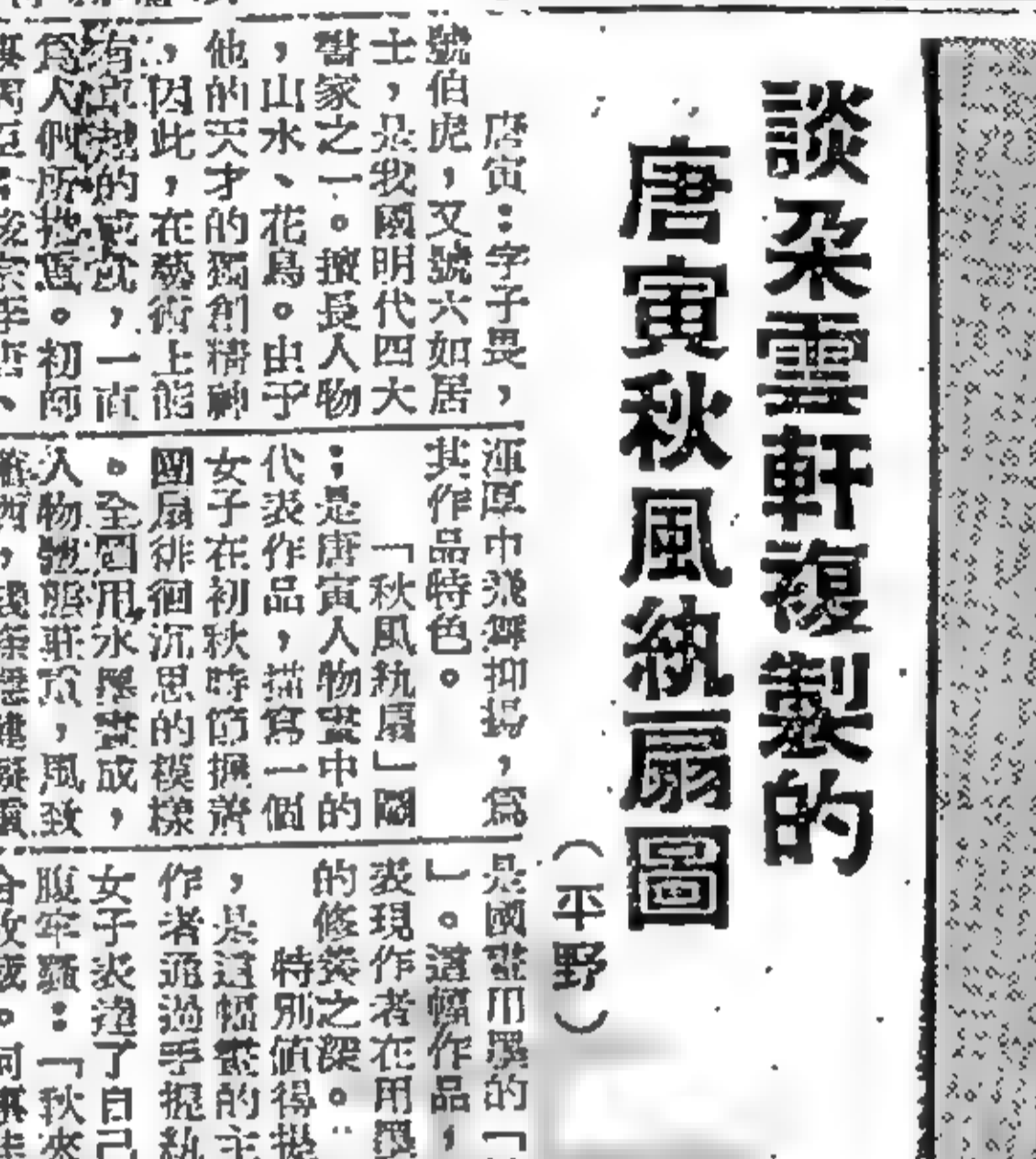
### 英倫藝術專家評論

中國繪畫·呂壽琨

英倫藝術專家評論中國繪畫，認為中國繪畫具有深厚之文化底蘊。專家指出，中國繪畫不僅僅是技藝之展現，更是藝術家內心世界之反映。此次展覽之作品，展現了中國繪畫之獨特魅力，值得肯定。



談朵雲軒複製的  
唐寅秋風扇圖  
(平野)  
唐寅之秋風扇圖，乃其代表作之一。此次朵雲軒所複製之作品，忠實再現了原畫之神韻，展現了中國傳統繪畫之精湛技藝。



題柯丙流  
師生畫展  
(五)  
此次師生畫展，展示了多位藝術家之傑作。其中，柯丙流先生之作品，尤為引人注目。其作品風格獨特，展現了深厚之藝術功底。



題凌巨川  
梅花畫  
區季謀  
凌巨川先生之梅花畫，筆墨蒼勁，神韻十足。區季謀先生之題詞，更為作品增添了文化氣息。



題凌巨川  
梅花畫  
區季謀  
凌巨川先生之梅花畫，筆墨蒼勁，神韻十足。區季謀先生之題詞，更為作品增添了文化氣息。

三昌海鮮  
振昌雞鴨  
華僑日報  
慈善餐舞大會  
救世軍運動舉行

### 徵求出發序言

會長 張鏡漢

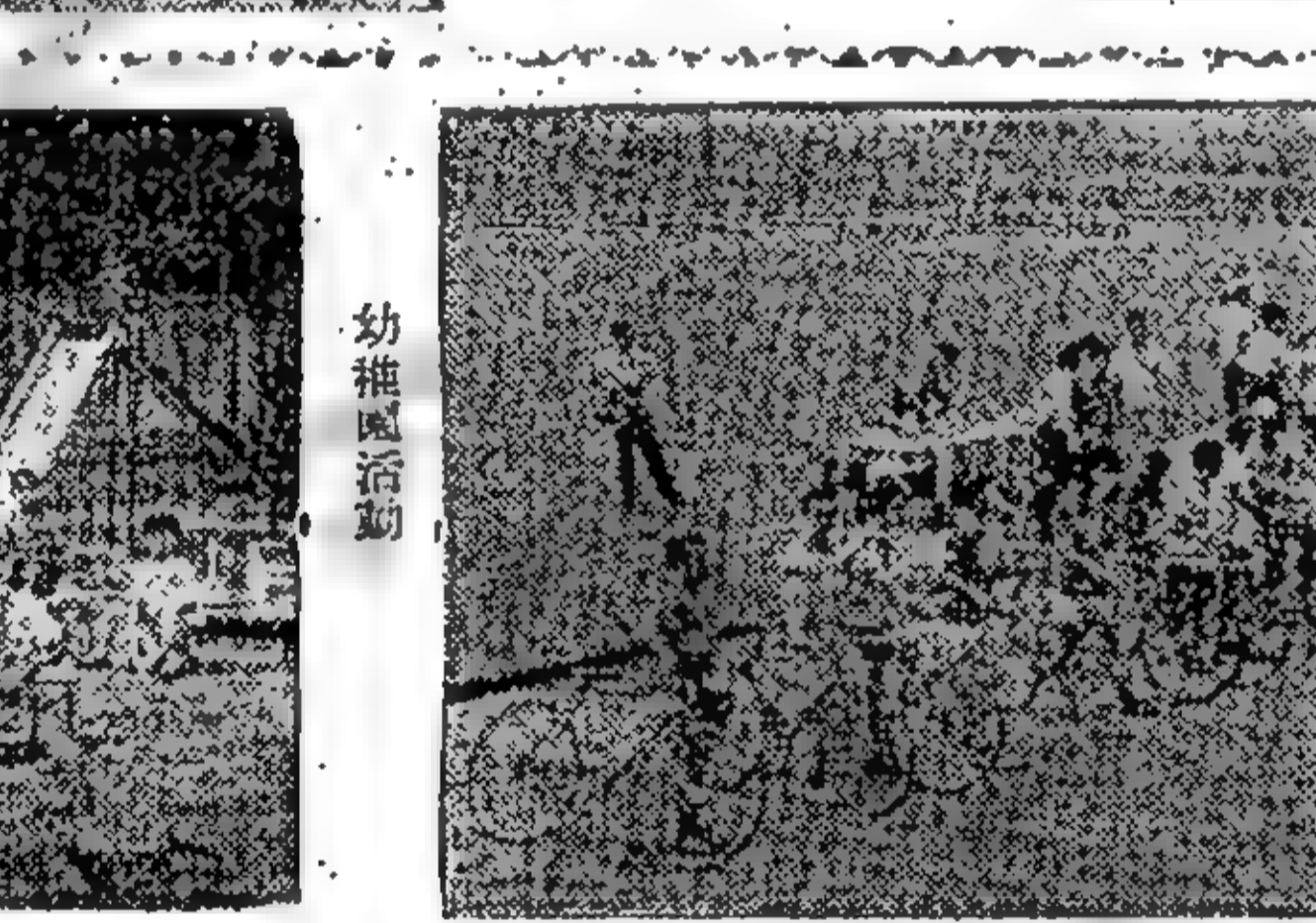
本會為推廣美術，特舉辦此次展覽。希望各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



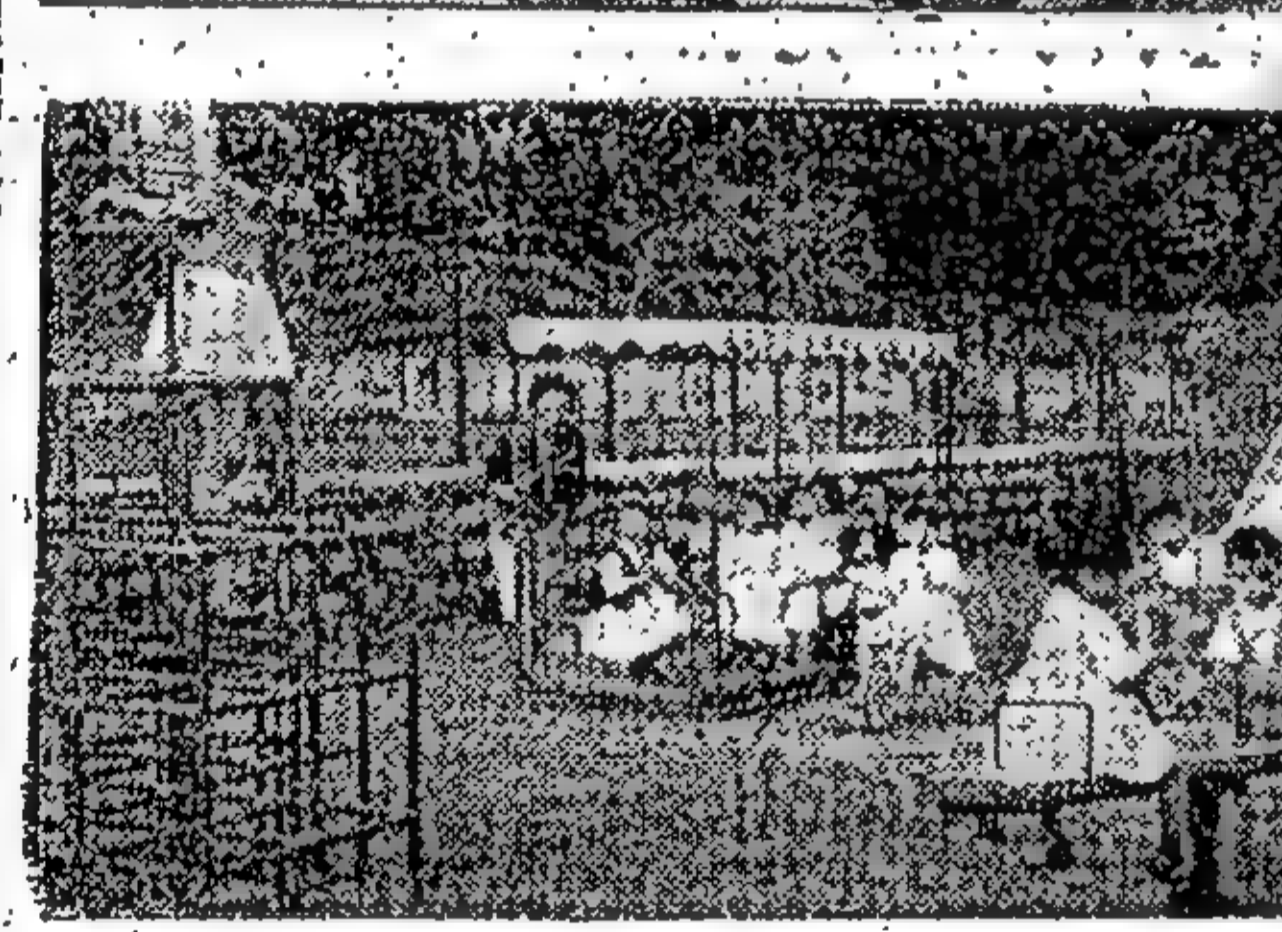
徵求出發序言  
會長 張鏡漢  
本會為推廣美術，特舉辦此次展覽。希望各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



徵求出發序言  
會長 張鏡漢  
本會為推廣美術，特舉辦此次展覽。希望各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



徵求出發序言  
會長 張鏡漢  
本會為推廣美術，特舉辦此次展覽。希望各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



徵求出發序言  
會長 張鏡漢  
本會為推廣美術，特舉辦此次展覽。希望各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。

華僑日報  
救世軍運動舉行  
慈善餐舞大會

### 會員徵求署談會事

會員部

本會為擴大組織，特舉辦此次徵求署談會。歡迎各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



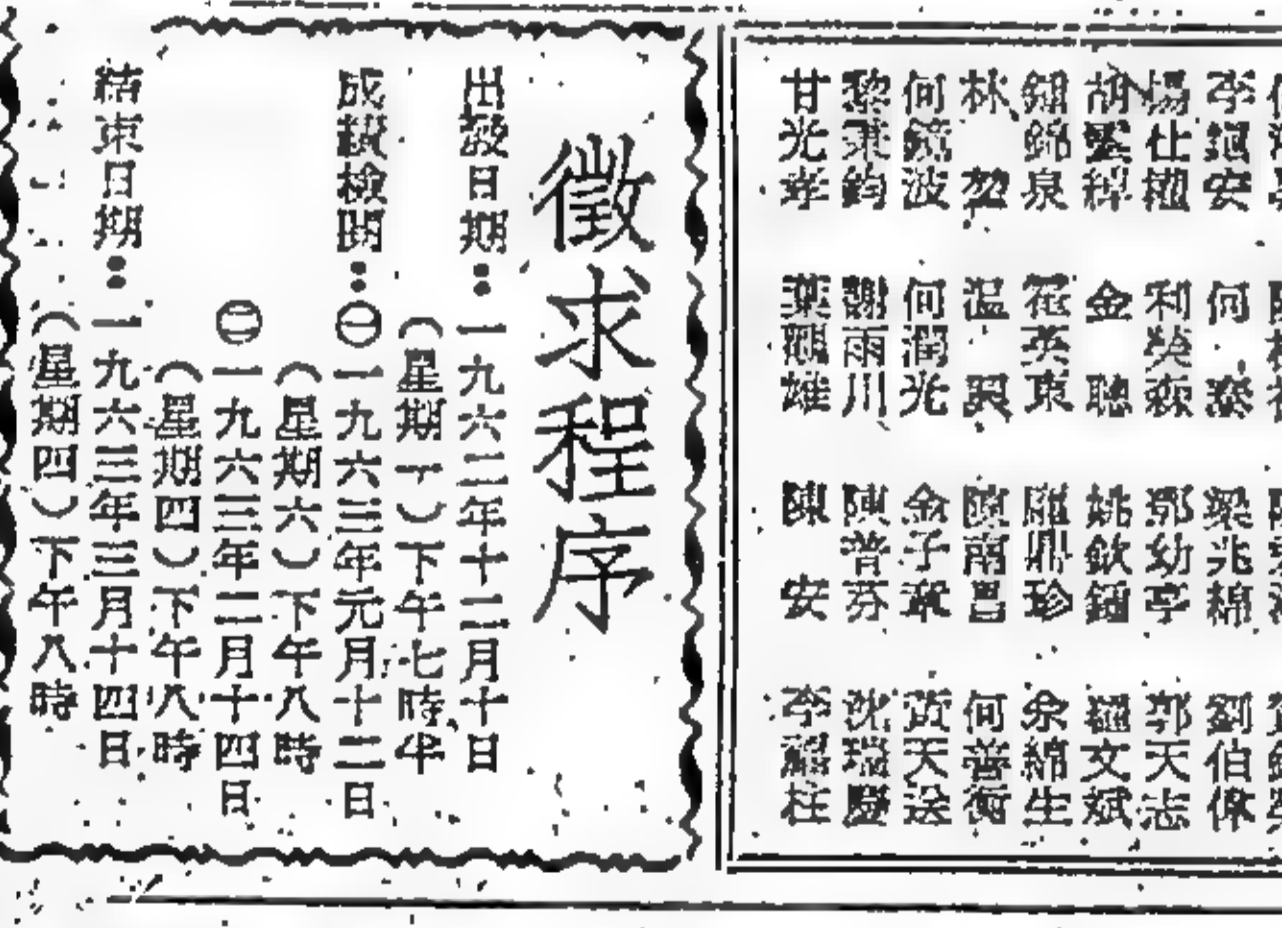
會員徵求署談會事  
會員部  
本會為擴大組織，特舉辦此次徵求署談會。歡迎各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



會員徵求署談會事  
會員部  
本會為擴大組織，特舉辦此次徵求署談會。歡迎各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



會員徵求署談會事  
會員部  
本會為擴大組織，特舉辦此次徵求署談會。歡迎各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。



會員徵求署談會事  
會員部  
本會為擴大組織，特舉辦此次徵求署談會。歡迎各界人士踴躍參加，共同為推廣中國美術事業而努力。

# 華僑教育

## 香港目前之教育制度

### 對低能兒童無特殊照顧

歐美各國對低能兒童 則普遍有個別照料 使獲得適合一己之實用教育

（本報記者採訪）香港目前之教育制度，係由英國政府所制定，其目的在於使兒童獲得實用之教育，而非如歐美各國之教育制度，其目的在於使兒童獲得知識之教育。香港之教育制度，係由英國政府所制定，其目的在於使兒童獲得實用之教育，而非如歐美各國之教育制度，其目的在於使兒童獲得知識之教育。香港之教育制度，係由英國政府所制定，其目的在於使兒童獲得實用之教育，而非如歐美各國之教育制度，其目的在於使兒童獲得知識之教育。

## 再論中文大學與中文教育

答覆讀者陳大培先生

（本報記者採訪）在上一期本報「中文大學與中文教育」一文中，筆者曾就中文大學與中文教育之關係，作一初步之探討。茲接獲讀者陳大培先生之來信，對文中所述，提出若干意見，茲就其中之要點，再作一補充說明。

## 位於新界沙田馬溪沙 兒童新村介紹

八百餘名孤兒在此山明水秀之區得 以所養亦得所教 使獲進一步發展

（本報記者採訪）位於新界沙田馬溪沙之兒童新村，係由香港政府所興建，旨在為八百餘名孤兒提供一個山明水秀之生活環境，並使他們獲得進一步之教育與發展。該新村之設施完善，環境優美，為孤兒們提供了一個良好的生活與學習環境。

## 有關中文大學命名 兩位讀者續有意見

「港大」與「中大」 兩位讀者續有意見

（本報記者採訪）有關中文大學命名之爭議，兩位讀者續有意見。一位讀者認為，中文大學應命名為「港大」，以強調其與香港之關係；另一位讀者則認為，應命名為「中大」，以強調其作為一所大學之地位。

## 函求者讀

（本報記者採訪）本報收到多位讀者來信，就教育制度、中文大學命名等問題提出建議與意見。本報將繼續關注此事，並與有關方面進行溝通。

## 何氏宗親會舉辦 中學生助學計劃

凡品學兼優之學生 均可申請

（本報記者採訪）何氏宗親會為支持教育事業，特舉辦中學生助學計劃。凡品學兼優之學生，均可申請參加。該計劃旨在為優秀之中學生提供經濟援助，以減輕其家庭負擔。

## 分類廣告

（本報記者採訪）本報分類廣告，內容豐富，包括房屋、汽車、招聘等各類信息。歡迎廣大讀者踴躍刊登，以滿足其各類需求。

## 求徵外海

（本報記者採訪）本報求徵外海，歡迎各界人士提供各類信息。本報將致力於為讀者提供最新、最準確之信息，以滿足其需求。

## 招請教員

（本報記者採訪）本報招請教員，歡迎有志於教育事業之人士踴躍報名。本報將為教員提供良好之工作環境與待遇。

## 招請打字員

（本報記者採訪）本報招請打字員，歡迎具備打字技能之人士踴躍報名。本報將為打字員提供穩定之工作與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請廚師

（本報記者採訪）本報招請廚師，歡迎具備烹飪技能之人士踴躍報名。本報將為廚師提供良好之工作環境與待遇。

## 招請清潔工

（本報記者採訪）本報招請清潔工，歡迎勤快之人士踴躍報名。本報將為清潔工提供良好之工作環境與待遇。

## 招請保安

（本報記者採訪）本報招請保安，歡迎身體健康之人士踴躍報名。本報將為保安提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

## 招請司機

（本報記者採訪）本報招請司機，歡迎具備駕駛執照之人士踴躍報名。本報將為司機提供良好之工作環境與待遇。

### 函來者

「港華大學」第二香港大學  
「港華大學」第二香港大學，其宗旨在於推廣華文教育，並促進中西文化交流。該校自成立以來，已獲得社會各界之廣泛支持。現正招收新生，凡有志於華文及中國文化研究者，均可報名。詳情請向該校查詢。

### 第二屆畢業典禮

請教育官劉選民伉儷致詞  
五張二頁  
消息刊在

### 私立中文校聯會

定期假大中學舉行  
學辦學生書法賽  
梁少儒君次公子  
梁威照君經在  
西澳大學畢業

### 三國記行

美國、加拿大、日本  
遊歷記

### 美國之部

美國之部，主要介紹美國之地理、歷史、文化及社會現狀。內容詳盡，適合各界人士閱讀。現已出版，歡迎訂購。

### 分類廣告

（登刊）  
三天八元 一天四元  
本報中區辦事處設在  
九龍代理佐敦道碼頭集益號

### 山書

舖位及大閣  
租屋及大閣  
吉屋出售  
遷拆佳音

### 太子道屋

旺舖出售  
中區大屋  
大屋出售  
大屋出售

### 上海街

旺舖出售  
中區大屋  
大屋出售  
大屋出售

### 樓唐

樓唐出售  
樓唐出售  
樓唐出售  
樓唐出售

### 家慶唐樓

家慶唐樓  
家慶唐樓  
家慶唐樓  
家慶唐樓

### 成利

成利公司  
成利公司  
成利公司  
成利公司

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 樓洋

樓洋出售  
樓洋出售  
樓洋出售  
樓洋出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

### 廈大

廈大出售  
廈大出售  
廈大出售  
廈大出售

# 工人世界

WORKMEN'S WORLD 號二二二第

## 政軍職工會促請當局

### 解決低薪工住居困難問題

#### 上書輔政司提出四點意見

自港府工務局在四區興建廉租屋，引起各界注意，並有各界人士向該局提出意見，要求該局在興建廉租屋時，應考慮到低薪工住居困難問題。為此，政軍職工會特向輔政司提出四點意見，以供當局參考。

一、廉租屋之興建地點，應考慮到低薪工之住居環境，如交通、治安、衛生等。二、廉租屋之租金，應考慮到低薪工之收入，不宜過高。三、廉租屋之興建數量，應考慮到低薪工之需求，不宜過少。四、廉租屋之興建時間，應考慮到低薪工之需要，不宜過遲。

## 工務局低薪職工

### 希望入住廉租屋

工務局低薪職工，因收入微薄，難以負擔高昂之租金，故希望入住廉租屋。據悉，該局低薪職工之收入，每月僅有數百元，而租金則佔其收入之半數以上。因此，該局低薪職工，生活極為困苦，希望政府能體恤其難處，准予其入住廉租屋。

## 低薪工友年關難過

### 希望雙糧提早發放

低薪工友，因收入微薄，難以負擔高昂之生活開支，故希望政府能提早發放雙糧，以解其燃眉之急。據悉，該局低薪工友之收入，每月僅有數百元，而生活開支則佔其收入之半數以上。因此，該局低薪工友，生活極為困苦，希望政府能體恤其難處，准予其提早發放雙糧。

## 工友預防傳染

### 接受白喉注射

工友預防傳染，接受白喉注射，以保障自身健康。據悉，白喉是一種極具傳染性的疾病，對人體健康威脅極大。因此，工友應定期接受白喉注射，以預防疾病之發生。

## 建築工友

### 鳴鑼告警

建築工友，因工作環境惡劣，易患各種疾病，故鳴鑼告警，提醒各界人士注意。據悉，建築工友之工作環境，通常極為惡劣，如空氣污濁、噪音巨大等。因此，建築工友易患各種疾病，如氣管炎、哮喘等。希望各界人士能體恤建築工友之難處，注意其健康問題。

## 李福竹展前言

李福竹展前言，內容涉及藝術創作與社會現實之關係。李福竹先生為著名畫家，其作品多反映社會現實，具有極高之藝術價值。此次展覽，旨在向大眾展示其藝術創作之歷程，並探討藝術與社會之關係。

### 虛寒腹痛

虛寒腹痛，多因陽氣不足，寒濕內侵所致。症狀為腹部冷痛，喜溫喜按，嘔吐泄瀉等。治療應以溫中散寒為主，可用理中湯、小建中湯等方劑。

### 男工學習車縫技術

男工學習車縫技術，不僅可謀生，亦可為家庭節省開支。據悉，目前社會上對縫紉技術之需求日益增加，掌握此技術之男工，可從事縫紉工作，收入穩定。此外，男工亦可為家庭縫製衣物，節省大量開支。

### 工友預防傳染

工友預防傳染，應注意個人衛生，定期接受白喉注射。據悉，白喉是一種極具傳染性的疾病，對人體健康威脅極大。因此，工友應定期接受白喉注射，以預防疾病之發生。此外，工友還應注意個人衛生，如勤洗手、戴口罩等，以減少疾病之傳播。

### 被視作樂園

被視作樂園，指工友在工廠工作之環境，對某些人而言，可能是一種享受。據悉，某些人對工廠工作之環境，如規律之作息、穩定之收入等，感到滿意。因此，對某些人而言，工廠工作可能是一種樂園。

### 冬季保健

冬季保健，應注意保暖，加強營養，以增強體質。據悉，冬季是疾病易發之季節，因此，人們應注意保暖，加強營養，以增強體質，抵抗疾病之侵襲。

### 建築工友

建築工友，因工作環境惡劣，易患各種疾病，故鳴鑼告警，提醒各界人士注意。據悉，建築工友之工作環境，通常極為惡劣，如空氣污濁、噪音巨大等。因此，建築工友易患各種疾病，如氣管炎、哮喘等。希望各界人士能體恤建築工友之難處，注意其健康問題。

## 李福竹展前言

李福竹展前言，內容涉及藝術創作與社會現實之關係。李福竹先生為著名畫家，其作品多反映社會現實，具有極高之藝術價值。此次展覽，旨在向大眾展示其藝術創作之歷程，並探討藝術與社會之關係。

### 華僑日報工人世界小廣告

本報為服務僑胞，特設小廣告欄，內容豐富，收費低廉。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 詩聘

徵求詩人，本報特設詩壇，歡迎各界人士投稿。本報將對優秀詩作進行評選，並予以獎勵。

### 招生

本校招收新生，課程豐富，師資優良。歡迎各界人士踴躍報名。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 費用廉收效大

本報特設費用廉收效大欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 徵求

徵求各類人才，本報特設徵求欄，歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利。歡迎各界人士踴躍租賃。

### 人工器

#### 大越險 優越遇

「你們是人工器嗎？你們是人工器嗎？」這是一句在工廠裏，在機器聲中，在工人們忙碌的腳步聲中，不時可以聽到的話。這是一句在工廠裏，在機器聲中，在工人們忙碌的腳步聲中，不時可以聽到的話。這是一句在工廠裏，在機器聲中，在工人們忙碌的腳步聲中，不時可以聽到的話。

### 李福竹展前言

劉秉衡

「竹石」李福竹作

「竹石」李福竹作

「竹石」李福竹作



英國聖公會海外傳道會亞洲辦事處主任 牧師馬多瑪堂主禮（本報記者攝）



### 定期選舉新員

聖恩夜校

定期選舉新員

聖恩夜校

定期選舉新員

聖恩夜校

定期選舉新員

聖恩夜校

定期選舉新員

聖恩夜校

定期選舉新員

聖恩夜校

定期選舉新員

聖恩夜校

定期選舉新員

聖恩夜校



「墨酣第」李福竹作

### 好界世

天今映只

片巨劃劃現會社

### 胭脂

天映日明

人夫嫂

### 鮮花殘淚

映天明

女楊門

### 劉三姐

映天明

女楊門

### 楊門女將

映天明

女楊門

### 玉堂春

映天明

女楊門

### 漢女貞忠傳

映天明

女楊門

### 教子逆君皇

映天明

女楊門

### 海浴驚魂

映天明

女楊門

### 玉世方

映天明

女楊門

### 親招世當武

映天明

女楊門

### 王世方

映天明

女楊門

### 親招世當武

映天明

女楊門

### 王世方

映天明

女楊門

### 親招世當武

映天明

女楊門

### 王世方

映天明

女楊門

### 親招世當武

映天明

女楊門

### 王世方

映天明

女楊門

### 親招世當武

映天明

女楊門

### 王世方

映天明

女楊門

### 親招世當武

映天明

女楊門

### 新台舞

映天明

女楊門

### 華金

映天明

女楊門

### 民國

映天明

女楊門

### 陵金

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 生翻方世玉林家聲

映天明

女楊門

### 金華

映天明

女楊門

### 民國

映天明

女楊門

### 陵金

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門

### 映放天明

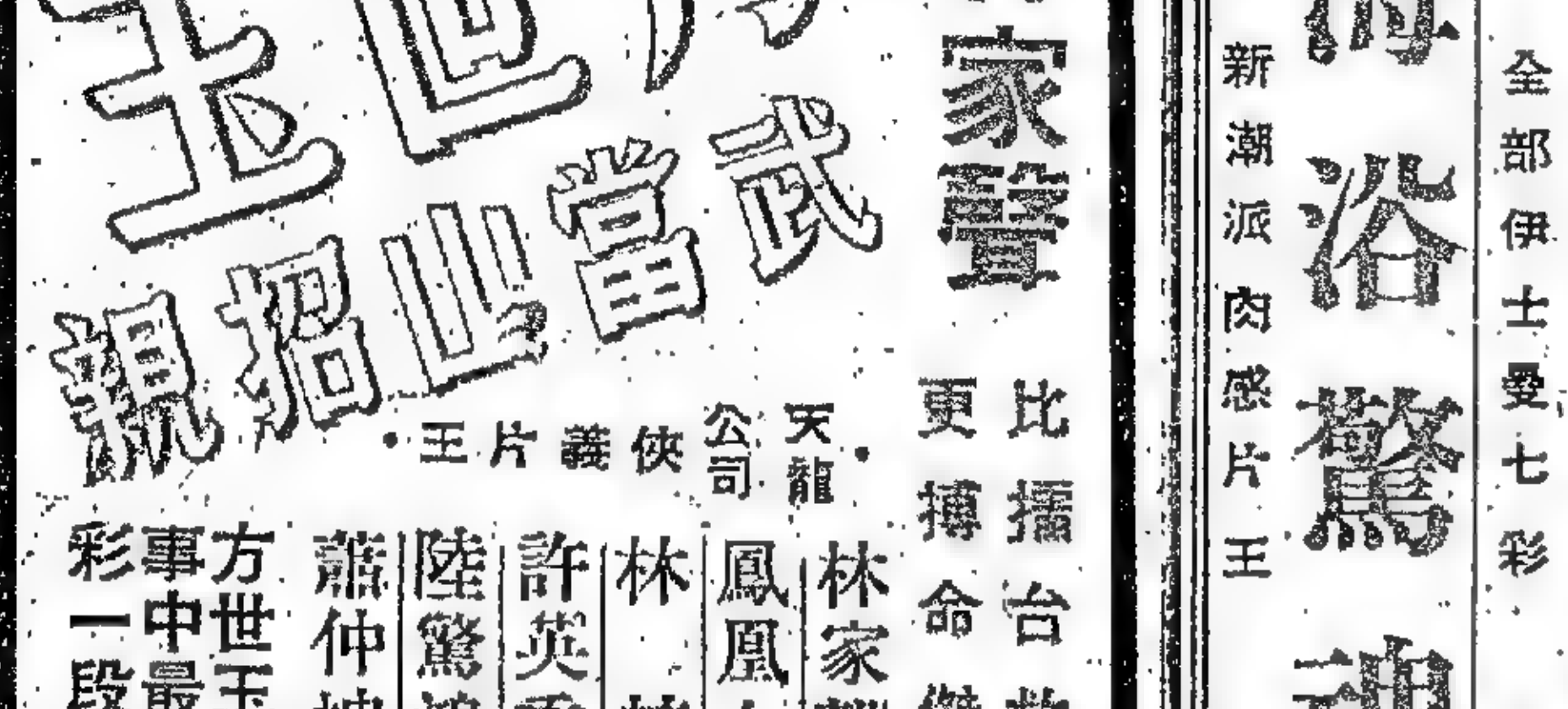
映天明

女楊門

### 映放天明

映天明

女楊門



口輪船預告

船名	往來	日期
SHI MARU	西貢	十四日
SHI MARU	西貢	十五日
SHI MARU	西貢	十六日
SHI MARU	西貢	十七日
SHI MARU	西貢	十八日
SHI MARU	西貢	十九日
SHI MARU	西貢	二十日
SHI MARU	西貢	二十一日
SHI MARU	西貢	二十二日
SHI MARU	西貢	二十三日
SHI MARU	西貢	二十四日
SHI MARU	西貢	二十五日
SHI MARU	西貢	二十六日
SHI MARU	西貢	二十七日
SHI MARU	西貢	二十八日
SHI MARU	西貢	二十九日
SHI MARU	西貢	三十日

港外線小輪開行時間表

線路	船名	開行時間
長洲線	長洲往香港	上午七時正
	香港往長洲	上午九時正
	長洲往香港	上午十一時正
	香港往長洲	上午十二時正
梅窩線	梅窩往香港	上午七時正
	香港往梅窩	上午九時正
	梅窩往香港	上午十一時正
	香港往梅窩	上午十二時正
坪洲線	坪洲往香港	上午七時正
	香港往坪洲	上午九時正
	坪洲往香港	上午十一時正
	香港往坪洲	上午十二時正
青衣線	青衣往香港	上午七時正
	香港往青衣	上午九時正
	青衣往香港	上午十一時正
	香港往青衣	上午十二時正
大澳線	大澳往香港	上午七時正
	香港往大澳	上午九時正
	大澳往香港	上午十一時正
	香港往大澳	上午十二時正

### 文華殿大酒店 前日宣佈正名

文華殿大酒店前日宣佈正名，定名為「文華殿大酒店」。該酒店位於香港中環，建築宏偉，設備完善，為香港著名之豪華酒店。前日宣佈正名時，有眾多賓客到場參加，場面熱鬧。酒店負責人表示，定當竭誠為賓客服務，提供最高品質之住宿體驗。

### 荷航參加聯盟後 歐航將面臨問題 是否採用超音速 各航明知其費用非常有限 但仍無法阻止英美法製造

荷航參加聯盟後，歐洲航空將面臨一系列問題。首先是是否採用超音速飛機的問題。各航空公司雖然知道其費用非常有限，但仍無法阻止英美法三國製造超音速飛機。這將對歐洲航空業產生重大影響。此外，聯盟內部對於航線分配、票價制定等問題也存在分歧。荷航負責人表示，將與聯盟成員密切合作，共同解決問題。

### 時人航踪

孟買商人返印，孟買商人返印，孟買商人返印。據悉，孟買商人返印後，將面臨一系列困難。首先是經濟問題，由於印度經濟不景氣，商人返印後將面臨資金短缺等問題。其次是政治問題，印度政府對商人返印持謹慎態度。商人表示，將盡力克服困難，為印度經濟發展做出貢獻。

### 四國行總經理 公司總經理

四國行總經理，公司總經理。該公司為一家大型貿易公司，經營多種業務。總經理表示，公司將繼續擴大經營規模，為客戶提供更多優質服務。此外，公司還將加強與國際市場之聯繫，提高競爭力。

### 截郵時間

截郵時間，截郵時間。今日截郵時間為上午十時。請廣大市民注意，逾期將無法寄出郵件。郵局提醒市民，應儘早前往郵局辦理郵件寄遞手續，以免延誤。

### 航機來往時間

航機來往時間，航機來往時間。今日航機來往時間如下：香港至上海，上午八時正；上海至香港，下午二時正。請廣大市民注意航班時間，以免誤事。

### 二十世紀霍士公司樂聲大華兩院 徵求新片譯名啟事

二十世紀霍士公司樂聲大華兩院，徵求新片譯名啟事。本院現有多部新片上映，誠徵優秀譯名。凡對電影翻譯有興趣者，請將譯名寄至本院，我們將擇優採用。此啟。

### 平太 天兩映祇 北京漫遊

平太，天兩映祇，北京漫遊。今日放映之《北京漫遊》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

### 星金 港香 利多域 樂重

星金，港香，利多域，樂重。今日放映之《星金》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

### 斯麗 門樂百

斯麗，門樂百。今日放映之《斯麗》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

### 魂驚白海

魂驚白海。今日放映之《魂驚白海》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

### 城馬羅激血

城馬羅激血。今日放映之《城馬羅激血》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

### 龍逃海血

龍逃海血。今日放映之《龍逃海血》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

### 征長將虎

征長將虎。今日放映之《征長將虎》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

### 剛金鉄勇神

剛金鉄勇神。今日放映之《剛金鉄勇神》為一部精彩之動作片，由著名演員主演。影片情節緊張刺激，值得一看。歡迎廣大市民前往觀看。

**尾卡後輪突然脫軌** 車長張發祥，即鳴笛呼停車，始將尾卡解脫，或一處過軌，當時該列車，正駛於九廣火車于下午三時十五分由尖沙咀站駛出軌外，三號機車，亦一併脫軌，當時該列車正在行駛，幸是司機警覺，遂將機車跳軌，乃繼續開行往羅湖，該處多為鐵路司機停車，將該出軌車車駛脫，乃繼續開行往羅湖云。

## 港外

**長洲線**

長洲	航	上午四時
直	航	上午六時
越坤州梅窩	航	○上午六時
直	航	上午七時
越坤州梅窩	航	上午九時
直	航	上午十一時
上環開	航	○上午十一時
直	航	下午一時
越坤州梅窩	航	下午二時
直	航	下午三時
越坤州梅窩	航	下午四時
直	航	○下午五時
越坤州梅窩	航	下午六時
直	航	下午七時
越坤州梅窩	航	下午八時
直	航	△下午九時
越坤州梅窩	航	下午九時

**青洲線**

聖灣	每	上午六時
正	每	下午八時
正	每	(每日十時至十五時)

**大澳線**

大澳	上午三時
沙螺環	上午七時
沙螺環	經沙螺環

**大澳特別快**

星期二、四、六及公眾假期	上午八時正(經沙螺環)
星期一、三、五及公眾假期	下午五時正(經沙螺環)

在巴黎戴高樂機場的一角，矮小的玩弄與放蕩。大雨夜，小女孩倆在她的房間裏。從比芝而和蘭生起，遍佈於繁茂而影響到她的生活，迫使她低下了頭。過不多久，她們不能再被愛撫。

船名	(公司)	(備)
YANG	大古	B
STERN ARGOSY	怡和	A
WAIH	怡和	A
NGKONG BEAR	美和國	A
RS MAERSK	捷成	B
END MAERSK	捷成	B
MBODIA	寶隆	九
OMRON	新廣行	B
ENVILLE	多利順	九
LITON	源謹	A

**日周丸**

即轉金邊  
十三收貨

可於本月十三日上午  
到埠在港卸貨後  
即行收載，趕程於  
即晚啟碇，前往金邊  
途經星加坡上落

來，照船上發來報告  
船公司旗下一紅頭輪  
吉字榮大烈實輪一  
番土吉一號，此次

往紐約，波  
諾福克，  
中區辦事處德成大原九  
華人僑貨部  
永樂街50號  
新興  
德  
港  
澳  
港  
港開：下午三  
半夜十

船公司代理藍煙通來 十二日午到埠，在港  
型貨輪「文農」號 卸貨後，停留兩日收  
此大班期，乃由日 假，於十四日啓行，  
小方面啓行返港，照 前往阿丁港轉開利勿  
其發來訊息，於本月 補港。



**哈域馬士基**  
十式月十五日落貨十七日開行  
南、西、各埠

船公總代理  
電話：六六六六  
永華企業有限公司  
電話：九六九六

The Indo C  
S. N. Co.

曉生 直放山打根 十月廿二落  
東豪 往雪蘭莪 十二月廿六日收  
本 比斯本， 臘爾十二月廿七日開

來福

NISSA  
社會式模

ON LINE

貴客

兼收沖繩島及日本各埠貨價  
M.S. "YAMASATO MARU"  
山里丸 十二月十五日落貨

[illegible]



談到「神勇鐵金剛」

最珍貴的「亞細亞」說他果然西部片上好材料，身手矯捷而又懂得演戲。

該片原名「有九條命的艾非高柏加」，艾非高柏加這個西部英雄是確有其人的。該片就是根據他的事跡拍成。

美國西部英雄雖不少，如野牛比爾，比爾少子，澤西占士兄弟，法蘭兄弟，但很少長生命的。唯有艾非高柏加一人，能活至八十歲，壽終正寢。

(按：柏加死於一九四五年)他是新墨西哥州人，二十歲時，曾與成名之比利

的仍是伏擊者。於是——

勃索重青者



又拘一疑

演員對於上演的劇目，必須要有自己精確的認識，與合宜、準確的演技配合。台詞、動作、內容表現等，其中內容表現最爲重要。前演員稱：今次全港首演中，除上述幾位，具有舞台經驗之外，其他都屬新手。由此批出於對劇本有誤解，所以，在月來排的排中，表演頗有理解的錯誤，因而，

要麼太趨近於俗態，各員秉着共同目的，爲演好之精神，將來劇團多加安排，令「多份氣派」上演，予以批評。

陳卓基及鄧樹培，其他演員及導演，整場演說及談話，招待會至四時散席。

正當此記的曲折，正處於此，也由此曲折而帶出了兩人的低文獻感，正

人，頭髮也從便而了，嬉笑而已。他甚爲肥胖，吃了十八年野合，當他臨上舞台前，已成花柳，雙不知知。這一轉，太快太這一轉。

低文獻感，正

岳楓赴韓爲姐

(三)翌日，樹中即修通牒長(李固飛)詔漢中遣人拘之返鎮公所中，繼至枯井傍處，詎竟一無所得，乃將漢中逐乃追供，樹中有狹小梅(聯珠)，不值乃兄所爲，暗帶漢帝之母(梁淑卿)到公所探問，見漢帝無被害，心裏不忍，促助其逃匿，將之收斂于一廢舍中，暫時躲避。樹中與

(四)小梅英爲漢帝洗雪冤情，却無經緯。一夕忽于書房外聽得樹中與梁淑卿談，梁淑卿自說已將梁英殺死，將屍移于府後花園裏埋便已探得漢帝冤屈於心中，何不放一把火將其燒死，以絕後患。樹中從英計，小梅隨得大駭，聽欲遁漢帝走避，惟時間已趕不及，只落得空

五

血綉鞋 · 連圖故事 ·

自比蘇武

新華  
！座滿  
度年本  
寒熱伏司公納單  
葉鳳 佐路 巨額世界  
鳳凰 丹易 現狀  
人身 寒光 閃閃 劍鋒  
寒光 閃閃 劍鋒

瑰麗彩色、片上中文

幾座

（一）張漢希（張謇）與妻妹紫英（本屬情侶，後因漢希出域求學，紫英門寡燭張

英皇娛樂

早請  
成  
獻巨藝  
羅尚歌  
迪快目  
得聲譽  
驚心

THE  
COM  
MONTE  
CRISTO

雄偉

爲慶祝成立三週  
州酒家，歡宴同

師拍的，可是，一直到最



將之移膝于一櫃前，中，忽聞忽聞機中與鐵長爪牙之耳目。



遂奔走避，惟時間已起不及，只落得空憂念而已。



據邵氏的透露，此片已呈新報館內，在京華、黃金、無錫三處推出。近日報上，關於邵氏開拍「姐已」一事，甚為囂張。但邵氏方面謂：「真係公佈此片陣內，奈此片乃攝自舊，據邵片主任邵文匯內稱此片攝值煩瑣，被邵十二號飛往韓國，隨度外景，並與兩院洽開拍事宜。

由幕文匯之將飛韓國，可見此片<sup>實</sup>係備工，已在穩穩進行中。關於女主角人選，聽說係由葉楓招攬。葉楓與邵之合約，本來到期不止，但聽說她如，明春二月開始，「陽春記」，傅女劉魂「兩片」便開始在歐、美市面發行。這只是一個開端，今後會繼續拍戲，這些方面的發展計劃，原有的七、五萬平方呎的廠地，就有不敷應用之感。因而，邵氏便購下毗連之地，以應需<sup>求</sup>。

下計劃，要急需擴建廠地，邵氏已呈下計劃，要在新地之上四個時辰，先建成兩座片廠，餘下兩座則與興達。現在，由於獲得「新廠地」補充，邵氏城址總面積達八十五萬呎之寬廣。今番真無愧稱影霸了。

**早請天今** 肚笑保本  
皮刺證院



雲 大衛尼 甸馬田 納杜拉 法蘭仙 林摩 多魯菲 絲 鍾歌蓮 合演

生廣合聯

！寒光閃閃！人身湧出熱血！

主演 同 蘇 星 雨 春 烈 湯 星 像 去  
納 珊 一 風 迪 美 英 一  
文 中 上 片 彩 主 藝 特 體 合 綜 藝

100

德意志國防部協同攝主  
演

嬰之累。上憐卿曰：「非爭風，皆因玉哥苦念

# 香港財政的鋒利面數個

## ，設建程工模規大府港成建，器利鋒面數個一政財港香 財，劃計設建年五後今。資投與活生民市良善障保，脹膨貨通止阻。 導報者讀向得值，好排安已早上政。

（本報記者）香港財政的鋒利面數個，是政府財政的表現，也是香港經濟的表現。政府財政的表現，是政府對經濟的調節，也是政府對社會的責任。香港經濟的表現，是香港對國際市場的競爭力，也是香港對國際社會的貢獻。

香港財政的鋒利面數個，是政府財政的表現，也是香港經濟的表現。政府財政的表現，是政府對經濟的調節，也是政府對社會的責任。香港經濟的表現，是香港對國際市場的競爭力，也是香港對國際社會的貢獻。

香港財政的鋒利面數個，是政府財政的表現，也是香港經濟的表現。政府財政的表現，是政府對經濟的調節，也是政府對社會的責任。香港經濟的表現，是香港對國際市場的競爭力，也是香港對國際社會的貢獻。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

### 食米市價

食米市價，近來有波動。由於天氣因素，食米供應量減少，導致市價上漲。政府已採取措施，穩定食米供應，以保障市民生活。

### 商場銀根的更趨緊張

商場銀根的更趨緊張，是香港金融市場的一個重要現象。由於銀根緊張，商場的資金流動受到影響，導致商場的經營受到不利影響。政府已採取措施，緩解銀根緊張，以保障商場的正常經營。

### 其他

其他，包括一些零星的市場消息和新聞。這些消息反映了香港經濟的各個方面，包括物價、就業、貿易等。

